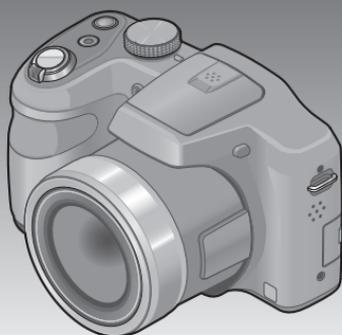


Panasonic®

Manuel d'utilisation Fonctions avancées Appareil photo numérique

Modèle **DMC-LZ30**

LUMIX



Il est recommandé de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et de le conserver pour consultation ultérieure.



Table des matières

Avant utilisation

Avant utilisation.....	6
Accessoires fournis	8
Noms et fonctions des principaux éléments	9
Touches du curseur.....	11
Fixation du capuchon d'objectif/Bandoulière.....	12
Fixation du capuchon d'objectif.....	12
Fixation de la bandoulière.....	13

Préparatifs

À propos des piles	14
Mise en place/retrait des piles.....	15
Vérification de l'état des piles.....	17
Guide des durées d'enregistrement et des photos enregistrables.....	17
Mise en place et retrait de la carte (vendue séparément).....	20
Mémoire interne et cartes	22
Support de stockage des images (cartes et mémoire interne).....	22
Guide des capacités d'enregistrement (images/durées d'enregistrement).....	23
Réglage de l'horloge	24
Changement du réglage de l'horloge.....	25

Fonctions de base

Séquence des opérations.....	26
Prises de vues avec paramétrages automatiques	
Mode [Automatisation intelligente].....	29
À propos de l'utilisation du flash.....	30
Détection automatique des scènes.....	30
[Détection MPA]	31
Restrictions du mode [Automatisation intelligente]	32
Prises de vues avec réglages manuels	
Mode [Programme EA].....	33
Réglage de la mise au point.....	34
Enregistrement d'images animées	35
Visionnement des images	
[Lecture normale]	37
Zoom avant et visionnement « Visualisation avec fonction zoom ».....	38
Affichage d'une liste d'images « Mosaïque ».....	38
Recherche d'images selon leur date d'enregistrement « Calendrier »	39
Visionnement d'images animées	40
Effacement d'images.....	41
Effacement de plusieurs images (jusqu'à 50)/Effacement de toutes les images.....	42

Réglage du menu	43
Type de menu	44
Utilisation du menu rapide.....	45
Utilisation du menu [Configuration]	46
[Pile]	46
[Réglage horloge].....	46
[Bip].....	46
[Volume].....	46
[Écran].....	46
[Luminosité de l'écran]	47
[Histogramme].....	48
[Zone enreg. vidéo]	48
[Économie]	49
[Prév. auto].....	50
[Restaurer]	50
[Sortie].....	50
[Affichage version].....	51
[Formatage].....	51
[Langue]	51

Fonctions avancées (Enregistrement)

Changement de l'affichage relatif à l'enregistrement	52
Utilisation du zoom	53
Types de zoom et utilisations	54
Prises de vues avec le flash	55
Prises de vues rapprochées	59
Plage de mise au point.....	60
[Zoom macro].....	61
Prise de vues avec le retardateur	62
Prises de vues avec compensation de l'exposition	63
[Prise rafale auto].....	64
Réglage de l'ouverture et de la vitesse d'obturation et prises de vues	
Mode [Réglage manuel de l'exposition]	65
Prises de vues avec différents effets	
Mode [Commande créative]	66
[Expressif]	67
[Rétro]	67
[Exposition élevée].....	67
[Exposition faible]	67
[Sépia].....	68
[Monochrome dynamique].....	68
[Artistique]	68
[Dynamique +].....	68
[Traitement croisé].....	69
[Élément couleur]	69

Prises de vues de personnes	
Mode [Portrait]	70
Prises de vues de paysages	
Mode [Paysage]	71
Prises de vues d'événements sportifs	
Mode [Sports]	72
Enregistrement en fonction de la scène	
[Mode scène]	73
[Photo panoramique].....	74
[Portrait nocturne].....	76
[Paysage nocturne]	76
[HDR (Dynamique étendue)].....	77
[Nourriture]	78
[Bébé].....	78
[Crépuscule].....	79
[Sensibilité élevée].....	79
Utilisation du menu [Enr.]	80
[Taille image]	80
[Qualité].....	81
[Sensibilité].....	81
[Équilibre blancs].....	82
[Mode MPA].....	84
[Mode de mesure]	85
[Exposition i.].....	86
[Zoom numérique].....	86
[Prise en rafale].....	87
[Mode couleur]	88
[Lampe assist. MPA]	88
[Sans yeux-rouges]	89
[Stabilisateur]	89
[Timbre date].....	90
[Réglage horloge].....	90
Utilisation du menu [Images animées]	91
[Qualité enreg.]	91
[MPA en continu].....	91

Fonctions avancées (Visionnement des images)

Méthodes de visionnement

[Mode lecture]	92
[Diaporama]	93
[Sélection catégorie]	94
[Calendrier]	94

Retouche des images

[Retouche créative]	95
[Appareil photo-jouet]	96
[Effet miniature]	96
[Effet d'étoile]	96
[Élément couleur]	96

Utilisation du menu [Lecture]..... 97

[Retouche créative]	97
[Redimen.]	97
[Cadrage]	99
[Protection]	100
[Copie]	101

Connexion à un autre appareil

Visualisation sur un écran de télévision..... 102

Raccordement à un PC..... 104

Utilisation du logiciel fourni	105
Installation du logiciel fourni (PHOTOfunSTUDIO)	106
Transfert d'images fixes et d'images animées	107

Impression 109

Impression de plusieurs photos (multiple)	110
Paramétrage de l'impression sur l'appareil photo	111
Impression de la date et du texte	112

Divers

Affichage à l'écran ACL 113

Affichage de messages..... 115

Dépannage 117

Mises en garde et précautions à prendre..... 123

■ Pour faciliter la lecture du document

- Icônes du mode d'enregistrement

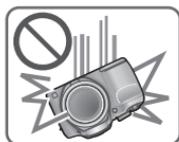
Modes d'enregistrement : 

Modes d'enregistrement
disponibles

Modes d'enregistrement non
disponibles

Avant utilisation

■ Manipulation de l'appareil



Évitez les chocs, la vibration et la pression.

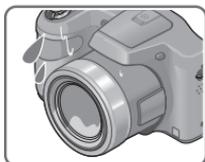
- Évitez d'utiliser l'appareil dans les conditions suivantes, lesquelles pourraient endommager l'objectif, l'écran ACL ou le boîtier. Cela pourrait aussi entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil ou empêcher l'enregistrement.
 - Échapper ou heurter l'appareil contre une surface dure.
 - Exercer une forte pression sur l'objectif ou l'écran ACL.
 - Lors du transport de l'appareil ou du visionnement d'images, assurez-vous que l'objectif est rentré et que le capuchon d'objectif est en place.

L'appareil n'est pas étanche à la poussière, ni à l'eau, ni aux éclaboussures.

Évitez d'utiliser l'appareil dans un endroit où il se trouve beaucoup de poussière ou de sable, ou encore où l'appareil pourrait être mouillé.

- Évitez d'utiliser l'appareil dans des situations où du sable, de l'eau ou des matières étrangères pourraient s'introduire dans l'appareil par l'objectif ou autour des touches. Prenez un soin particulier parce que de telles conditions peuvent endommager l'appareil de manière irrémédiable.
 - Dans des endroits très poussiéreux ou sablonneux.
 - Sous la pluie ou sur une plage où l'appareil pourrait être mouillé.

■ Condensation (buée sur l'objectif ou sur l'écran ACL)



- De la condensation peut se former lorsque l'appareil est exposé à de brusques changements de température ou d'humidité. Évitez de telles conditions lesquelles peuvent salir l'objectif ou l'écran ACL, entraîner de la moisissure ou endommager l'appareil.
- Si de la condensation devait se former, mettez l'appareil hors marche et attendez environ deux heures avant d'utiliser l'appareil. Dès que la température de l'appareil s'approchera de la température ambiante, la buée disparaîtra d'elle-même.

■ **Faites toujours un essai d'abord !**

Avant tout événement important (un mariage, par exemple) dont vous voulez prendre des images, effectuez toujours des prises de vues d'essai en vue de vous assurer que l'image et le son sont adéquatement enregistrés.

■ **Aucun dédommagement pour prises de vues ratées**

Panasonic ne fournira aucun dédommagement pour des prises de vues ratées même si les problèmes sont attribuables à une défectuosité de l'appareil ou de la carte mémoire.

■ **Observez scrupuleusement les lois sur les droits d'auteur**

L'utilisation non autorisée d'enregistrements comportant des éléments protégés par des droits d'auteur à des fins autres que strictement personnelles est interdite. L'enregistrement de certain matériel même à des fins personnelles pourrait être interdit.

■ **Reportez-vous aussi à la section « Mises en garde et précautions à prendre » (→123)**

Accessoires fournis

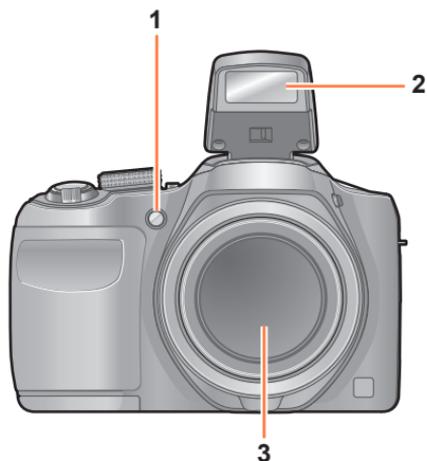
Vérifiez que tous les accessoires sont inclus avant d'utiliser l'appareil.

- Les accessoires et leur forme peuvent varier selon le pays ou la région où l'appareil a été acheté.
Pour de plus amples renseignements sur les accessoires, consultez le manuel d'utilisation (Fonctions de base).
- Aux fins du présent manuel, le terme « pile » (ou « piles ») désigne des piles alcalines LR6/AA ou des piles Ni-MH (nickel-métal-hydrure) HR6/AA rechargeables.
- Le terme carte utilisé dans ce manuel d'utilisation se réfère aux cartes mémoire SD, aux cartes mémoire SDHC et aux cartes mémoire SDXC.
- Veuillez disposer des emballages de façon appropriée.
- Conservez les petites pièces hors de la portée des enfants.

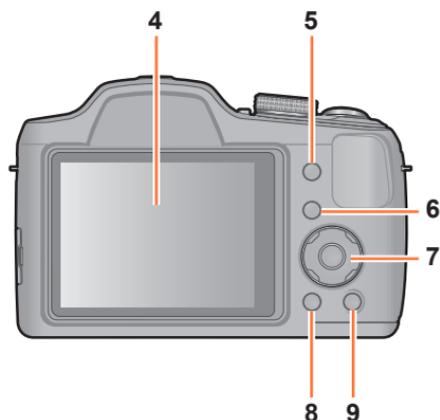
■ Accessoires vendus séparément

- **Les cartes sont vendues séparément.** Il est possible d'enregistrer ou de visualiser des images sur la mémoire interne en l'absence de carte.
- Si l'un des accessoires a été perdu, veuillez téléphoner au 1-800-99-LUMIX (1-800-995-8649) pour plus de détails sur le remplacement des pièces.

Noms et fonctions des principaux éléments

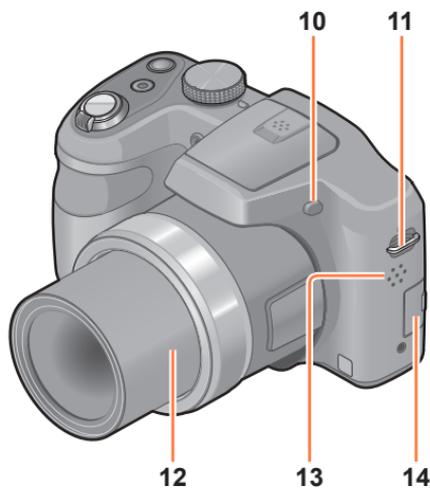


- 1 **Voyant du retardateur** (→62) / **Lampe d'assistance MPA** (→27, 88)
- 2 **Flash** (→27, 55)
- 3 **Objectif**

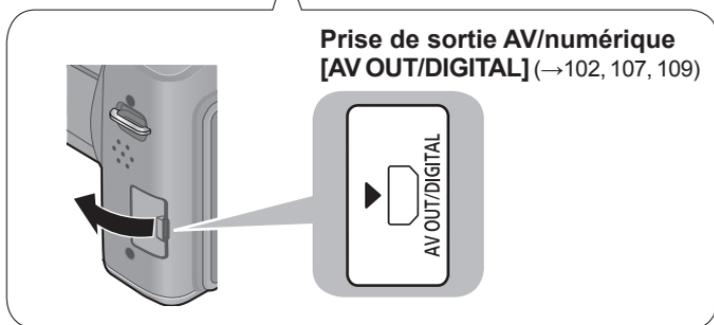


- 4 **Écran ACL** (→52, 113, 114)
- 5 **Touche d'exposition [EXPOSURE]** (→65)
Utilisez cette touche pour régler la vitesse d'obturation ou la valeur de l'ouverture. (Dans le mode **M** seulement.)
- 6 **Touche de lecture** (→28, 37, 92)
Utilisez cette touche pour commuter au mode de lecture.
- 7 **Touches du curseur** (→11)
- 8 **Touche d'affichage [DISP.]** (→52)
Utilisez cette touche pour commuter le mode d'affichage.
- 9 **Touche de menu rapide [Q.MENU] / Touche d'effacement [] / Touche d'annulation []**
En mode enregistrement :
Le menu rapide est affiché. (→45)
En mode lecture :
Des images sont supprimées. (→41)
Pendant les opérations dans les menus :
L'écran précédent est rappelé. (→43)

● Les écrans et illustrations utilisés dans ce manuel peuvent être différents du produit en tant que tel.

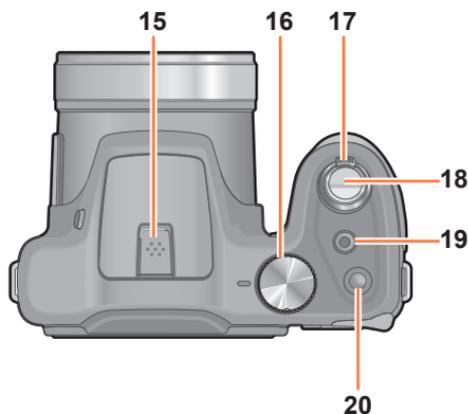


- 10 Commutateur d'ouverture du flash (→55)
- 11 Œillet de la bandoulière (→13)
- 12 Barillet d'objectif
- 13 Haut-parleur (→46)
- 14 Prise de sortie AV/numérique [AV OUT/DIGITAL]

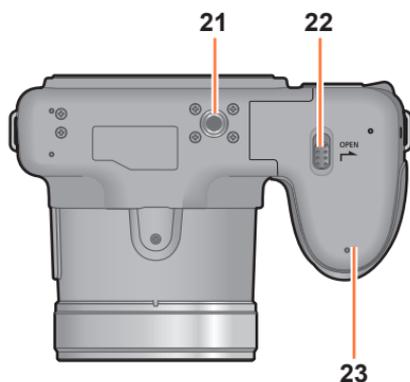


Prise de sortie AV/numérique [AV OUT/DIGITAL] (→102, 107, 109)

● Certaines méthodes de soutien de l'appareil peuvent bloquer le haut-parleur, rendant l'écoute des tonalités d'opération difficile, etc.



- 15 Microphone** (→27, 35)
- 16 Molette de sélection de mode** (→26)
Utilisez cette molette pour sélectionner le mode d'enregistrement.
- 17 Levier du zoom** (→53)
Utilisez ce levier pour faire un zoom avant et agrandir un sujet éloigné.
- 18 Déclencheur** (→27, 29)
Utilisez le déclencheur pour faire la mise au point et enregistrer des images fixes.
- 19 Touche d'images animées** (→27, 35)
Utilisez cette touche pour enregistrer des images animées.
- 20 Interrupteur [ON/OFF]** (→24, 26)
Utilisez cette touche pour mettre l'appareil en et hors marche.



- 21 Réceptacle du trépied** (→127)
Ne fixez pas de trépied avec une vis de 5,5 mm (0,22 po) ou plus longue. Cela pourrait endommager l'appareil.
- 22 Levier de dégagement** (→15, 20)
- 23 Couvercle du logement de la carte/des piles** (→15, 20)

Touches du curseur

[MENU/SET]

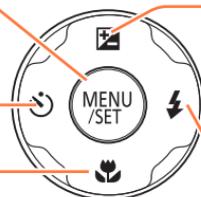
Utilisez cette touche pour afficher les menus, confirmer les paramètres, etc. (→43)

Touche de gauche (◀)

- Retardateur (→62)

Touche du bas (▼)

- Mode macro, etc. (→59)



Touche du haut (▲)

- Compensation d'exposition, prises de vues en rafale avec réglage automatique de l'exposition, etc. (→63)

Touche de droite (▶)

- Flash (→56)

● Dans le présent manuel, la touche qui doit être utilisée est indiquée par ▲ ▼ ◀ ▶.

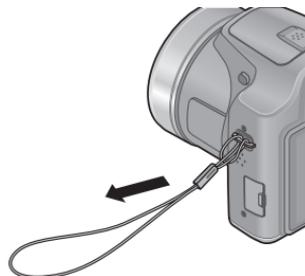
Fixation du capuchon d'objectif/ Bandoulière

Fixation du capuchon d'objectif

Lorsque vous transportez ou mettez l'appareil photo hors tension, fixez le capuchon d'objectif (fourni) pour protéger la surface de l'objectif.

1 Passez la cordelette dans l'œillet de la bandoulière sur le boîtier de l'appareil photo.

- Fixez la cordelette du capuchon d'objectif avant de fixer la bandoulière.
- Passez la boucle la plus courte de la cordelette dans l'œillet.



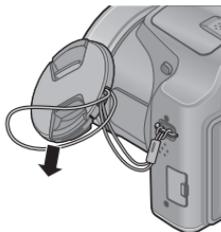
2 Passez la cordelette du capuchon d'objectif dans l'œillet du capuchon d'objectif.

- Passez le capuchon d'objectif dans la boucle de la cordelette, puis serrez-la.

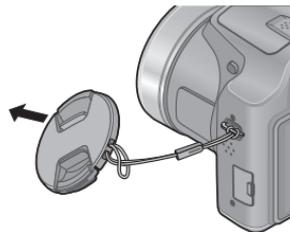
①



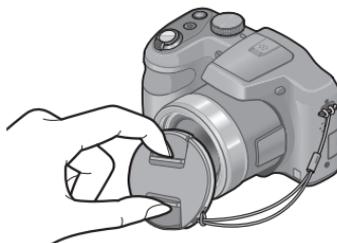
②



③



3 Fixez le capuchon d'objectif



- Ne le suspendez pas ou ne le balancez pas autour de l'appareil.
- Assurez-vous de retirer le capuchon d'objectif avant de mettre l'appareil en marche.
- Attention à ne pas perdre le capuchon d'objectif.
- Prenez garde à ce que la cordelette du capuchon d'objectif ne devienne emmêlée avec la bandoulière.

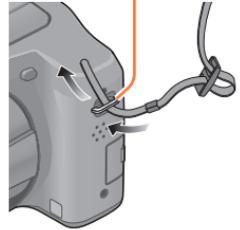
Fixation de la bandoulière

Nous recommandons d'attacher la bandoulière (fournie) à l'appareil lors de son utilisation.

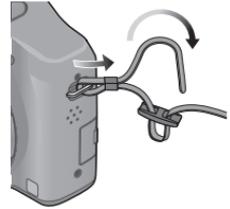
1 Passez la bandoulière dans l'œillet de la bandoulière sur le boîtier de l'appareil photo.

- Fixez la bandoulière en prenant soin que le logo « LUMIX » soit vers l'extérieur.

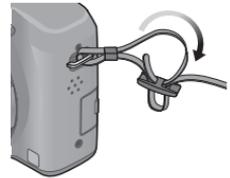
Ceillet de la bandoulière



2 Passez l'embout de la bandoulière dans l'anneau en suivant la flèche et passez-le ensuite dans la butée.

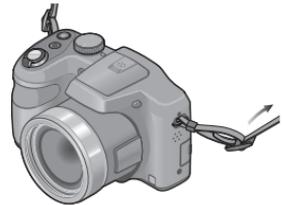


3 Passez l'embout de la bandoulière dans l'ouverture du côté opposé de la butée.



4 Tirez l'autre embout de la bandoulière et assurez-vous qu'elle est bien fixée.

- Suivez les instructions aux étapes 1 et 4, attachez ensuite l'autre embout de la bandoulière.



- Veillez à suivre toutes les étapes et à fixer la bandoulière correctement.
- Vérifiez que la bandoulière est solidement fixée au boîtier de l'appareil.
- Placez la bandoulière autour de l'épaule.
 - Ne l'enroulez pas autour de votre cou. Cela pourrait entraîner un accident ou des blessures.
- Rangez la bandoulière hors de la portée des enfants.
 - Un enfant pourrait s'étrangler dans l'éventualité où il enroulerait la bandoulière autour de son cou.

À propos des piles

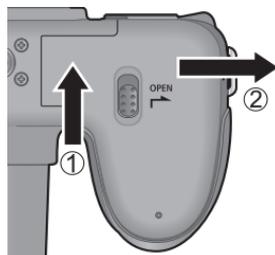
■ À propos des piles compatibles avec cet appareil

Cet appareil accepte les piles alcalines LR6/AA ou Ni-MH (nickel-métal-hydrure) HR6/AA rechargeables (en option).

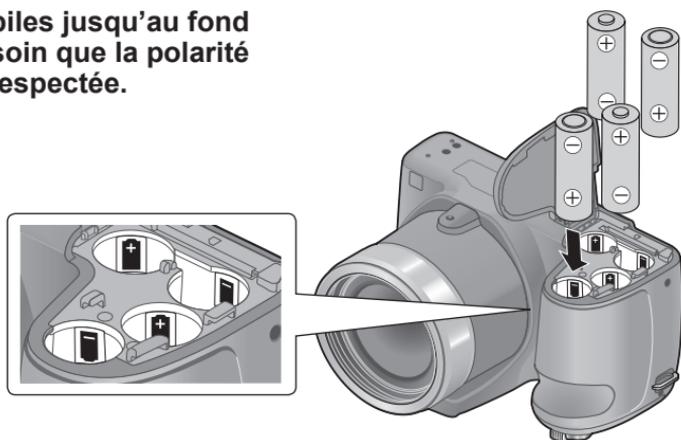
- Il est également possible d'utiliser des piles EVOLTA (EVOIA) (de Panasonic).
- **Les piles suivantes ne peuvent être utilisées.**
 - Piles au manganèse
 - Piles au lithium
 - Piles au nickel
 - Piles au nickel-cadmium
 - Piles Oxyride
- L'utilisation de ces types de piles pourrait entraîner les problèmes suivants :
 - Fuite
 - Affichage erroné de l'état des piles
 - Échec de mise en marche de l'appareil
 - Dommages aux données enregistrées dans la mémoire interne ou sur la carte mémoire
 - Autres problèmes
- Ne jamais utiliser des piles dans l'état décrit ci-dessous.
 - Piles dénudées ou pelées
 - Piles dont les bornes sont aplaties

Mise en place/retrait des piles

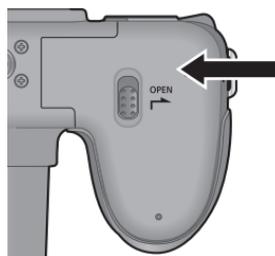
- 1** Déplacez le levier de dégagement vers la position [OPEN] (①) puis glissez le couvercle du logement de la carte/piles dans la direction (②) pour l'ouvrir.



- 2** Insérez les piles jusqu'au fond en prenant soin que la polarité ⊕ et ⊖ soit respectée.



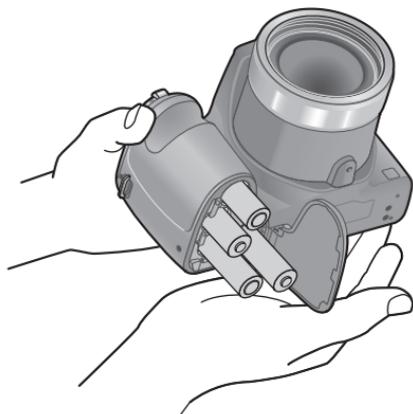
- 3** Fermez le couvercle du logement de la carte/piles jusqu'à ce qu'un bruit de verrouillage se fasse entendre.



Mettez l'appareil hors marche.

■ Retrait des piles

Penchez l'appareil et laissez tomber les piles dans votre main.
Prenez garde à ne pas les échapper.



- Pour retirer les piles, mettez l'appareil hors marche et attendez que l'indicateur LUMIX sur l'écran ACL s'éteigne. (Ignorer cette consigne pourrait causer un mauvais fonctionnement de l'appareil et endommager la carte ou les données enregistrées.)
- Retirez les piles s'il est prévu que l'appareil ne sera pas utilisé pendant un certain temps. Après usage, il est possible que les piles soient chaudes. Mettez l'appareil hors marche et attendez que leur température baisse avant de les retirer.
- Il est possible que le réglage de l'horloge soit réinitialisé si les piles sont laissées hors de l'appareil pendant 120 heures ou plus.
- Utilisez toujours des piles neuves de même type et de même marque.
- Jetez les piles inutilisables selon les règlements de recyclage en vigueur. Appelez la ligne d'assistance RBRC au 1-800-822-8837 pour plus d'informations.

Vérification de l'état des piles



Indicateur de l'état des piles



(clignote en rouge)

Si l'indicateur de l'état des piles clignote en rouge, remplacez toutes les piles avec des piles neuves.

Lors de l'insertion de nouvelles piles, un des messages suivants s'affiche.

- [Pour utiliser une pile alcaline (LR6)]
- [Pour utiliser une pile au nickel-métal-hydrure]

Si le type des nouvelles piles diffère de celles indiquées dans le message, modifiez le réglage de [Pile] (→46) dans le menu [Configuration].

Guide des durées d'enregistrement et des photos enregistrables

Le nombre d'images enregistrables ou la durée d'utilisation disponible peuvent varier selon l'environnement et les conditions d'utilisation. Les données peuvent être réduites lors de l'utilisation répétée du flash, du zoom ou d'autres fonctions ou lors de l'utilisation dans des conditions de basses températures. (→19)

■ Enregistrement d'images fixes (Selon les normes CIPA)

	Piles fournies ou piles alcalines Panasonic en option	Piles Ni-MH Panasonic pleinement chargées (en option, capacité à 1 900 mAh)
Nombre de photos enregistrables	Environ 380 photos	Environ 540 photos
Durée d'enregistrement	Environ 190 minutes	Environ 270 minutes

● Conditions d'enregistrement selon les normes CIPA

CIPA est l'acronyme de [Camera & Imaging Products Association].

- Mode [Programme EA]
- Température ambiante : 23 °C (73,4 °F)
- Humidité relative : 50% avec écran à cristaux liquides en fonction.
- Utilisation d'une carte mémoire SD de marque Panasonic (32 Mo).
- Démarrage de l'enregistrement 30 secondes après la mise sous tension de l'appareil photo. (Lorsque la fonction de stabilisateur de l'image est réglée sur [OUI].)
- Prise de vue une fois toutes les 30 secondes, avec déclenchement du flash une fois sur deux.
- Rotation du levier du zoom de la position téléobjectif à grand-angle et inversement pour chaque prise de vue.
- Mise hors marche de l'appareil photo à toutes les 10 prises de vues et attente jusqu'à ce que la température des piles baisse.

Le nombre d'images enregistrables sera réduit si l'intervalle entre chaque prise de vue est plus long - c.-à-d. environ le quart pour un intervalle de 2 minutes dans les conditions mentionnées plus haut.

■ Enregistrement d'images animées*1

	Piles fournies ou piles alcalines Panasonic en option	Piles Ni-MH Panasonic pleinement chargées (en option, capacité à 1 900 mAh)
[Qualité enreg.]	[HD]	[HD]
Durée d'enregistrement disponible	Environ 210 minutes	Environ 280 minutes
Durée d'enregistrement réelle*2	Environ 105 minutes	Environ 140 minutes

● Conditions d'enregistrement

- Température 23 °C (73,4 °F), humidité relative 50%

*1 Il est possible d'enregistrer jusqu'à 2 Go d'images animées en continu.

Seule la durée d'enregistrement maximale de 2 Go est affichée à l'écran.

*2 La durée d'enregistrement réelle lorsque l'appareil est régulièrement mis en marche et hors marche, que l'enregistrement est démarré et arrêté et que le zoom est utilisé.

■ Visionnement d'images

	Piles fournies ou piles alcalines Panasonic en option	Piles Ni-MH Panasonic pleinement chargées (en option, capacité à 1 900 mAh)
Durée de lecture	Environ 430 minutes	Environ 560 minutes

- Le nombre de photos enregistrables, la durée d'enregistrement et la durée de lecture varient en fonction des conditions de stockage et d'utilisation des piles ainsi que de la marque et du type de piles.
- Il est recommandé d'utiliser la fonction [Économie] (→49) ou de mettre fréquemment l'appareil hors marche entre les sessions d'enregistrement afin d'économiser l'énergie des piles. S'il est prévu que l'appareil sera utilisé pendant de longues périodes, il est recommandé d'utiliser des piles Ni-MH rechargeables. Si la charge des piles est relativement basse même lorsque des piles Ni-MH pleinement rechargées sont mises en place, c'est que celles-ci ont épuisé leur durée de vie utile. Veuillez acheter de nouvelles piles.
- Ne pas utiliser une pile endommagée ou bosselée (surtout s'il s'agit des bornes); cela pourrait entraîner des problèmes de fonctionnement.

Il est à noter que plus la température ambiante est basse, plus le rendement des piles alcalines décroît.

(À une température de 0 °C (32 °F))

■ Enregistrement d'images fixes

	Piles fournies ou piles alcalines Panasonic en option	Piles Ni-MH Panasonic pleinement chargées (en option, capacité à 1 900 mAh)
Nombre de photos enregistrables	Environ 120 photos	Environ 500 photos
Durée d'enregistrement	Environ 60 minutes	Environ 250 minutes

■ Enregistrement d'images animées

	Piles fournies ou piles alcalines Panasonic en option	Piles Ni-MH Panasonic pleinement chargées (en option, capacité à 1 900 mAh)
[Qualité enreg.]	[HD]	[HD]
Durée d'enregistrement disponible	Environ 70 minutes	Environ 240 minutes
Durée d'enregistrement réelle	Environ 35 minutes	Environ 120 minutes

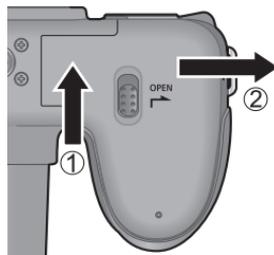
■ Visionnement d'images

	Piles fournies ou piles alcalines Panasonic en option	Piles Ni-MH Panasonic pleinement chargées (en option, capacité à 1 900 mAh)
Durée de lecture	Environ 340 minutes	Environ 540 minutes

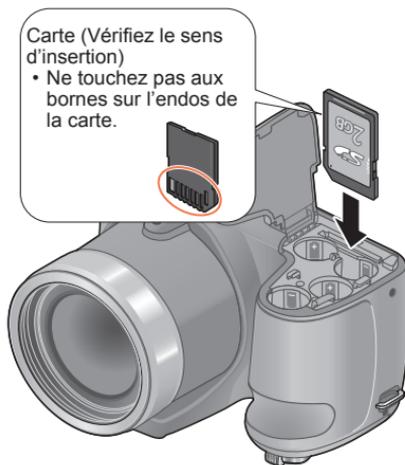
Mise en place et retrait de la carte (vendue séparément)

Mettez l'appareil hors marche.

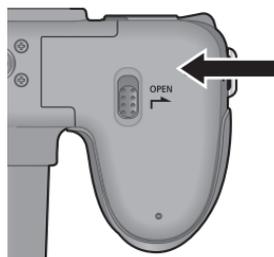
- 1** Déplacez le levier de dégagement vers la position [OPEN] (①) puis glissez le couvercle du logement de la carte/piles dans la direction (②) pour l'ouvrir.



- 2** Insérez la carte à fond.
 - Appuyez jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



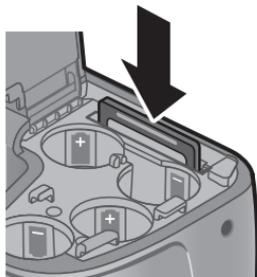
- 3** Fermez le couvercle du logement de la carte/piles et glissez le couvercle jusqu'à ce qu'il se verrouille en position.



Mettez l'appareil hors marche.

■ Pour retirer la carte

Poussez sur la carte en son centre.



- Rangez les cartes mémoire hors de la portée des enfants afin qu'ils ne puissent pas les avaler.
- Pour retirer la carte, mettez l'appareil hors marche et attendez que l'indicateur LUMIX sur l'écran ACL s'éteigne. (Ignorer cette consigne pourrait causer un mauvais fonctionnement de l'appareil et endommager la carte ou les données enregistrées.)

Mémoire interne et cartes

Support de stockage des images (cartes et mémoire interne)

Les images seront enregistrées sur une carte (dans le cas où une carte a été mise en place), sinon, dans la mémoire interne .

■ Mémoire interne (environ 100 Mo)

- Il est possible de transférer des images de la carte mémoire à la mémoire interne et vice versa. (→101)
- Le temps d'accès à la mémoire interne pourrait être plus long que pour une carte mémoire.

■ Cartes mémoire compatibles (vendues séparément)

Les cartes suivantes sont conformes à la norme SD (marque Panasonic recommandée)

Type de carte	Capacité	Notes
Carte mémoire SD	8 Mo – 2 Go	<ul style="list-style-type: none">• Utilisez une carte SD de "Class 6"* ou plus pour l'enregistrement d'images animées.• Peuvent être utilisées avec les appareils compatibles.• Avant d'utiliser des cartes mémoire SDXC, vérifiez la compatibilité de votre PC et autres appareils. http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html• Seules les cartes listées ci-contre avec les capacités mentionnées sont prises en charge.
Carte mémoire SDHC	4 Go – 32 Go	
Carte mémoire SDXC	48 Go, 64 Go	

* La classe de vitesse des cartes SD fait référence aux vitesses d'écriture prises en charge. Vérifiez la vitesse de la carte SD en consultant son étiquette ou tout autre matériel afférant à la carte.

(Exemple)



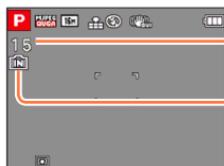
- Durant l'accès à la carte ou à la mémoire interne (pour une opération comme écriture, lecture, effacement, formatage), ne mettez pas l'appareil hors marche et ne retirez pas les piles ou la carte. Ne soumettez pas l'appareil à des vibrations, des chocs ou de l'électricité statique. Si l'un d'eux provoque l'arrêt d'une opération de l'appareil, essayez de relancer l'opération.
- Veuillez reformater la carte mémoire à l'aide de cet appareil photo si elle a été formatée préalablement dans un ordinateur ou un autre appareil. (→51)
- Si le commutateur de protection en écriture de la carte est réglé sur « LOCK », il sera impossible d'enregistrer sur celle-ci, de supprimer les images s'y trouvant ou de la formater.
- Il est recommandé de sauvegarder toute image importante sur un ordinateur. (En effet, des ondes électromagnétiques, de l'électricité statique ou des défaillances peuvent endommager les données.)
- Pour des informations à jour : <http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/> (en anglais seulement)



Commutateur de protection en écriture

Guide des capacités d'enregistrement (images/durées d'enregistrement)

Le nombre de photos enregistrables et la durée d'enregistrement possible varient selon la capacité de la carte (et aussi des conditions d'enregistrement et du type de carte).



Capacité d'enregistrement (photos et durée)
(appuyez sur la touche [DISP.] pour commuter l'affichage)

S'affiche en l'absence de carte
(les images sont sauvegardées dans la mémoire interne).

■ Capacité d'enregistrement de photos (images fixes)

[Taille image]	Mémoire interne	2 Go	32 Go	64 Go
4:3 16M	15	340	5580	10970
4:3 5M	45	850	14130	27450
4:3 0.3M	260	4620	76150	123570

- Lorsque le nombre de photos enregistrables dépasse 99 999, « +99999 » est affiché.

■ Capacité de la durée d'enregistrement (images animées)

[Qualité enreg.]	Mémoire interne	2 Go	32 Go	64 Go
HD	–	8m30s	2h10m	4h30m
VGA	–	21m50s	5h50m	11h45m
QVGA	3m20s	1h00m	17h00m	34h00m

([h], [m] et [s] indiquent « heure », « minute » et « seconde ».)

- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 2 Go d'images animées en continu. Seule la durée d'enregistrement maximale de 2 Go est affichée à l'écran.

Réglage de l'horloge

L'horloge n'est pas réglée lors de l'achat de l'appareil photo.

- Assurez-vous de retirer le capuchon d'objectif avant de mettre l'appareil en marche.



Touches du curseur /
[MENU/SET]

1 Appuyez sur l'interrupteur [ON/OFF].

L'appareil se met en marche. Si l'écran de sélection de langue ne s'affiche pas, passez à l'étape 4.

ON/OFF

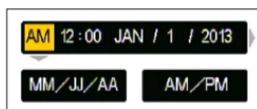


2 Appuyez sur [MENU/SET] pendant l'affichage du message.

3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner la langue d'affichage, puis appuyez sur [MENU/SET].

4 Appuyez sur [MENU/SET].

5 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner les rubriques (année, mois, jour, heure, minute, l'ordre de leur affichage ou le format de l'affichage), puis sur ▲ ▼ pour effectuer le réglage.



- Pour annuler

→ Appuyez sur la touche [↵].

6 Appuyez sur [MENU/SET] pour régler.

7 Appuyez sur [MENU/SET].

- Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur la touche [↵].

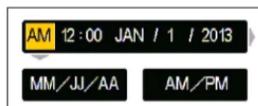
Changement du réglage de l'horloge

Pour modifier le réglage de l'horloge, sélectionnez [Réglage horloge] à partir du menu [Configuration] ou du menu [Enr.].

- Deux heures après la mise en place de piles dont la charge est suffisante, les réglages de l'horloge seront conservés pendant environ 120 heures, et ce, même si les piles sont retirées.

1 Sélectionnez [Réglage horloge] à partir du menu [Configuration] ou du menu [Enr.]. (→43)

2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner les rubriques (année, mois, jour, heure, minute, l'ordre de leur affichage ou le format de l'affichage), puis sur ▲▼ pour effectuer le réglage.



- Pour annuler
→ Appuyez sur la touche [↵].

3 Appuyez sur [MENU/SET] pour régler.

- Si l'horloge n'est pas réglée, la bonne date ne peut pas être imprimée.
- Après avoir réglé l'horloge, la date s'imprimera correctement même si elle ne s'affiche pas à l'écran.

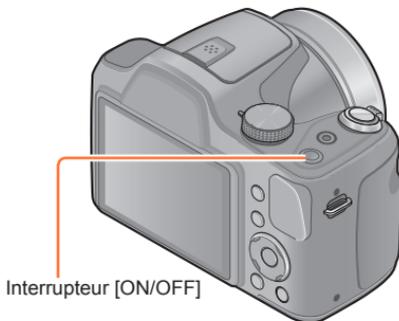
Séquence des opérations

Assurez-vous de retirer le capuchon d'objectif avant de mettre l'appareil en marche.

Appuyez sur l'interrupteur [ON/OFF].

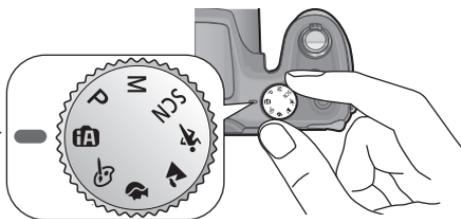
1

ON/OFF



Réglez sur le mode d'enregistrement voulu.

Alignez la molette de sélection de mode sur le mode que vous voulez utiliser. →



2

	Mode [Automatisation intelligente]	Prises de vues avec paramétrages automatiques. (→29)
P	Mode [Programme EA]	Enregistrement avec réglages personnalisés. (→33)
M	Mode [Réglage manuel de l'exposition]	Réglage de l'ouverture et de la vitesse d'obturation, puis prises de vues. (→65)
SCN	[Mode scène]	Prises de vues en fonction de la scène. (→73)
	Mode [Sports]	Prises de vues d'événements sportifs, etc.(→72)
	Mode [Paysage]	Prises de vues de paysages. (→71)
	Mode [Portrait]	Prises de vues de personnes. (→70)
	Mode [Commande créative]	Prises de vues avec effets d'image préférés. (→66)

(Suite à la page suivante)

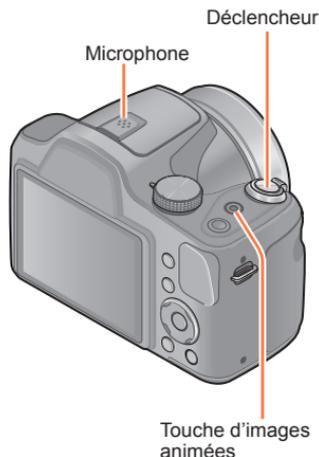
Pointez et prenez une photo.

■ Enregistrement d'images fixes

- ① Appuyez à mi-course sur le déclencheur pour faire la mise au point.
- ② Appuyez et maintenez le déclencheur enfoncé pour prendre la photo.

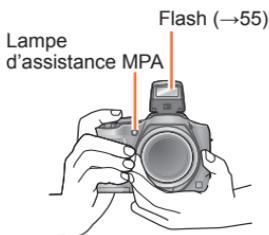
■ Enregistrement d'images animées (→35)

- ① Appuyez sur la touche d'images animées pour lancer l'enregistrement.
- ② Appuyez à nouveau sur la touche d'images animées pour mettre fin à l'enregistrement.



3

■ Comment tenir l'appareil photo



- Afin d'éviter le bougé, tenez l'appareil à deux mains, gardez les bras près du corps et les jambes écartées.
- Ne touchez pas à l'objectif.
- Veillez à ne pas tenir le barillet de l'objectif durant les prises de vues. Un doigt pourrait être coincé au moment où l'objectif se rétracte.
- Évitez d'obstruer le flash ou la lampe. Ne regardez pas directement l'un ou l'autre de près.
- Assurez-vous que l'appareil ne bouge pas au moment d'appuyer sur le déclencheur.

- Nous recommandons d'attacher la bandoulière (fournie) à l'appareil lors de son utilisation. (→13)

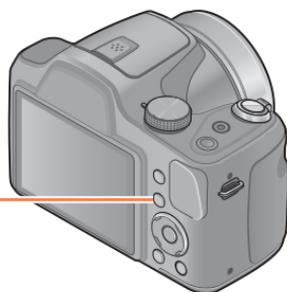
(Suite à la page suivante)

Appuyez sur la touche de lecture.



4

Touche de lecture



Visionnez les images. (→37, 75)



5

- Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner une image.
- Appuyez sur ▲ pour visionner des images animées ou des images panoramiques.

■ **Pour retourner aux prises de vues**

- Appuyez sur la touche de lecture pour accéder au mode d'enregistrement.

Mettez l'appareil hors marche. (Appuyez sur l'interrupteur [ON/OFF].)



6

■ **Mise en marche dans le mode lecture**



Appuyez sur la touche de lecture et maintenez-la enfoncée.

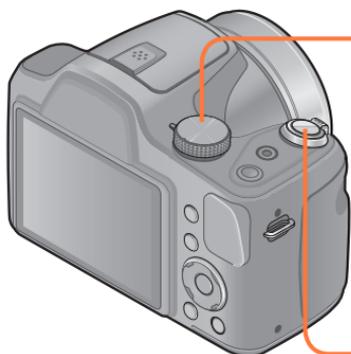
- Les photos stockées sur la carte ou dans la mémoire interne sont affichées.

Prises de vues avec paramétrages automatiques

Mode [Automatisation intelligente]

Mode d'enregistrement :  P M SCN    

Des paramètres optimaux sont automatiquement effectués à partir d'informations portant, par exemple, sur le visage, le mouvement, la luminosité et la distance, lesquelles sont recueillies tout simplement en pointant l'appareil sur le sujet; cela signifie qu'il est possible d'obtenir des photos claires sans avoir à effectuer les réglages vous-même, manuellement.



1 Réglez sur **iA** (Mode [Automatisation intelligente]).



2 Prenez une photo.



Appuyez sur le déclencheur à mi-course (appuyez légèrement pour effectuer la mise au point)



Appuyez sur le déclencheur à fond (appuyez sur le déclencheur jusqu'au fond pour prendre la photo)



Indicateur de mise au point

(Mise au point adéquate : allumé)

Mise au point inadéquate : clignotant)

À propos de l'utilisation du flash

Appuyez sur [**4 OPEN**] pour ouvrir le flash (→55).

- Lorsque **4Ai** est sélectionné, l'intensité optimale du flash (**4Ai**, **iA[⊙]**, **iS[⊙]**, **iS**) est automatiquement sélectionnée en fonction des conditions. (→58)
- Lorsque **iA[⊙]** ou **iS[⊙]** est sélectionné, la fonction de réduction des yeux rouges est activée.
- Lorsque **iS[⊙]** ou **iS** est sélectionné, la vitesse d'obturation est réduite.

Détection automatique des scènes

L'appareil analyse la composition de la scène et fait automatiquement les réglages optimaux.



Icône correspondant à la scène détectée

	Reconnaissance de personnes
	Reconnaissance de paysages
	Reconnaissance de scènes de nuit et des personnes qui s'y trouvent (Seulement lorsque 4Ai est sélectionné)*
	Reconnaissance de paysages de nuit*
	Reconnaissance de gros plans
	Reconnaissance de crépuscules
	Détection de mouvement de sujet afin de prévenir le flou lorsque la scène ne correspond à aucune de celles décrites plus haut.

* Il est recommandé d'utiliser un trépied et le retardateur.

- Selon les conditions d'enregistrement, des types de scènes différents pourraient être sélectionnés pour un même sujet.
- Dans le cas où le type de scène désiré ne serait pas sélectionné, il est recommandé d'effectuer manuellement la sélection du mode scène approprié.
- Lorsque **iA[⊙]** ou **iS[⊙]** est détecté, la fonction de détection de visage est activée et la mise au point et l'exposition sont alors ajustées pour les visages reconnus.

■ À propos de la compensation de contre-jour

La compensation de contre-jour est automatiquement activée en mode [Automatisation intelligente].

Le contre-jour est une situation dans laquelle la source de lumière éclaire le sujet par derrière. En présence de contre-jour, le sujet apparaît plus foncé et l'appareil photo essaie automatiquement de le corriger en augmentant la luminosité de l'image.

[Détection MPA]

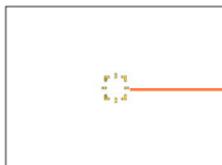
Cette fonction permet à l'appareil de maintenir la mise au point sur le sujet et de régler l'exposition même lorsque le sujet bouge.

1 Appuyez sur ▲ pour régler le mode MPA sur [Détection MPA]

- Pour annuler la détection MPA → Appuyez à nouveau sur la touche ▲.

2 Alignez le cadre de détection MPA avec le sujet et appuyez sur la touche ▼ pour verrouiller.

- Pour annuler le verrouillage MPA → Appuyez sur la touche ▼.



Cadre de détection MPA
Réussite du verrouillage MPA : jaune
Échec du verrouillage MPA : rouge

- Le mode scène optimal est automatiquement sélectionné en fonction du sujet sur lequel la MPA a été verrouillée.
- Dans certaines conditions, comme lorsque le sujet est petit ou que la scène est sombre, [Détection MPA] pourrait ne pas fonctionner adéquatement.

Restrictions du mode [Automatisation intelligente]

Seules les rubriques de menu qui sont affichées dans le mode [Automatisation intelligente] peuvent être paramétrées.

Les paramétrages sélectionnés dans le mode [Programme EA] ou d'autres modes sont appliqués pour les rubriques de menu non affichées dans le menu [Configuration].

- Les paramétrages des rubriques suivantes sont différents de ceux dans les autres modes d'enregistrement :

[Taille image] et [Prise en rafale] dans le menu [Enr.].

- Les paramétrages des fonctions suivantes sont fixes :

Menu [Enr.]

- [Sensibilité] : [AUTO]
- [Équilibre blancs] : [ÉAB]
- [Mode MPA] :  [Détection de visage]*
- [Mode de mesure] :  [Mesure multi]
- [Exposition i.] : [OUI]
- [Lampe assist. MPA] : [OUI]
- [Sans yeux-rouges] : [OUI]

* (MPA 9 points) lorsque les visages ne peuvent être reconnus.

Menu [Images animées]

- [MPA en continu] : [OUI]

- Les fonctions suivantes ne peuvent être utilisées :

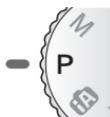
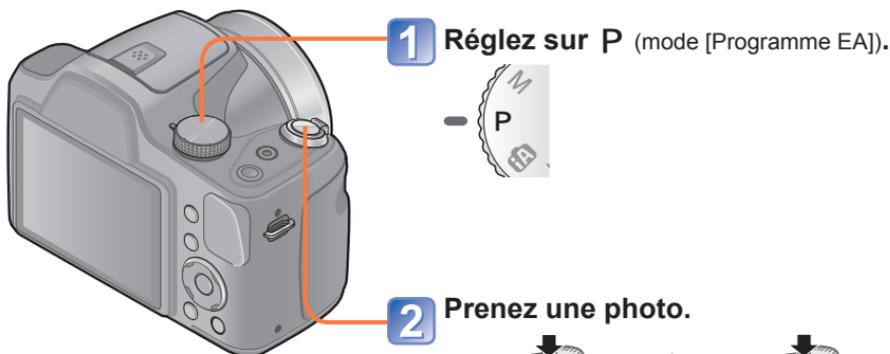
[Histogramme] [Zone enreg. vidéo] [Exposition] [Prise rafale auto] [Zoom numérique]

Prises de vues avec réglages manuels

Mode [Programme EA]

Mode d'enregistrement :   P M SCN    

Utilisation du menu [Enr.] pour modifier les paramètres et configurer vos conditions d'enregistrement.



Appuyez sur le déclencheur à mi-course (appuyez légèrement pour effectuer la mise au point)



Appuyez sur le déclencheur à fond (appuyez sur le déclencheur jusqu'au fond pour prendre la photo)

- Si un message vous avertit du bougé, utilisez la fonction [Stabilisateur], montez l'appareil sur un trépied ou utilisez le [Retardateur].
- Si la valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation sont affichées en rouge, cela indique que le réglage de l'exposition n'est pas adéquat. Utilisez le flash ou changez les paramètres de [Sensibilité].



Affichage de l'indicateur d'instabilité

Valeur d'ouverture Vitesse d'obturation

Réglage de la mise au point

Lorsque le mode de mise au point automatique est réglé sur  (mise au point sur 1 point), faites la mise au point sur l'aire MPA au centre de l'image. Si le sujet ne se trouve pas au centre, suivez les étapes ci-dessous.

1 Réglez la mise au point selon le sujet.

Cadrez la zone MPA sur le sujet



Enfoncez à mi-course



Indicateur de mise au point

(Mise au point adéquate : allumé
Mise au point inadéquate : clignotant)

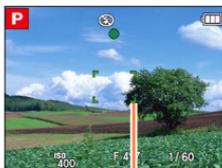
Zone de la mise au point automatique

(Mise au point adéquate : vert
Mise au point inadéquate : rouge)

2 Rétablissez la composition souhaitée.



Appuyez à fond



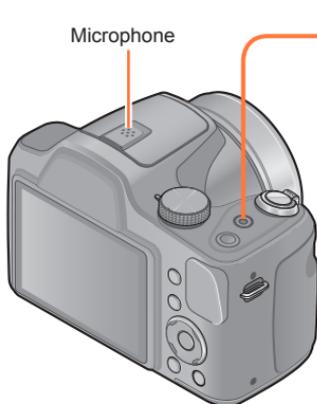
Zone de la mise au point automatique

- Certains sujets ou certaines scènes peuvent rendre la mise au point plus difficile :
 - Sujets en mouvement rapide, très lumineux ou sans contraste.
 - Prises de vues effectuées à travers une fenêtre ou près d'un objet source de lumière, dans un endroit sombre ou lorsque l'appareil est instable.
 - Lors d'une prise de vue trop rapprochée du sujet ou de sujets rapprochés et éloignés ensemble.
- L'indicateur de mise au point clignote et l'appareil émet un bip lorsque la mise au point n'est pas effectuée correctement.
Utilisez la plage de mise au point affichée en rouge comme référence. (→60)
À l'extérieur de cette plage, il se peut que la mise au point ne s'effectue pas correctement même si l'indicateur de la mise au point s'allume normalement.
- La zone MPA pourrait être plus grande selon les conditions d'enregistrement (par exemple, un faible éclairage ou le taux d'agrandissement).

Enregistrement d'images animées

Mode d'enregistrement :        

Permet l'enregistrement d'images animées avec piste sonore (monaural).



1 Appuyez sur la touche d'images animées pour lancer l'enregistrement.

[Qualité enreg.] (→91)



Temps d'enregistrement écoulé

Temps d'enregistrement restant (approximatif)

- Relâchez la touche d'images animées immédiatement après l'avoir appuyée.
- Il est possible d'utiliser le zoom numérique même lors de l'enregistrement d'images animées.
 - Réglez [Zoom numérique] sur [OUI] au préalable. (→54)

2 Appuyez à nouveau sur la touche d'images animées pour mettre fin à l'enregistrement.

(Suite à la page suivante)

■ Enregistrement d'images animées en mode 

Une image animée sera enregistrée sans détection automatique des scènes.

■ Enregistrement d'images animées en mode P

Permet l'enregistrement d'images animées avec les réglages de votre choix.

- L'ouverture et la vitesse d'obturation sont réglées automatiquement.

■ Enregistrement d'images animées dans d'autres modes d'enregistrement

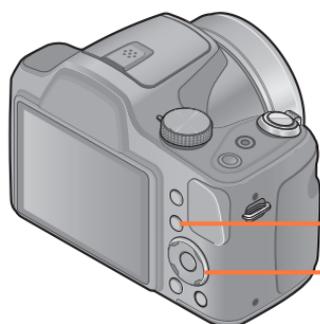
Pour de plus amples détails, reportez-vous aux pages traitant les divers modes d'enregistrement.

Les images animées ne peuvent être enregistrées dans les cas suivants.

- Mode scène ([Photo panoramique])
 - Mode [Commande créative] ([Artistique])
- Il est recommandé d'utiliser des piles suffisamment chargées lors de l'enregistrement d'images animées.
 - La durée d'enregistrement disponible affichée à l'écran peut ne pas diminuer régulièrement.
 - Si les données sont enregistrées et supprimées plusieurs fois, il se peut que la durée totale d'enregistrement disponible sur la carte SD diminue. Pour rétablir la capacité initiale, formatez la carte SD sur l'appareil photo. Avant de formater la carte, assurez-vous de sauvegarder toutes vos données importantes sur votre ordinateur ou sur un autre support car toutes les données présentes sur la carte seront effacées.
 - Le flash est réglé sur  [Désactivé]. (→58)
 - Selon le type de carte, il se pourrait que l'enregistrement prenne fin en cours d'enregistrement. (→118)
 - La portée de l'enregistrement peut devenir plus courte dans le cas d'un enregistrement d'images animées comparativement à la prise de photos. De plus, si le format de l'image réglé pour les images animées est différent de celui réglé pour les images fixes, l'angle de vue changera au début de l'enregistrement d'images animées. La zone d'enregistrement s'affiche lors du réglage de [Zone enreg. vidéo] (→48) sur [OU].
 - Si le zoom optique étendu a été utilisé juste avant d'appuyer sur la touche d'images animées, ses paramètres seront supprimés et la zone d'enregistrement sera modifiée considérablement.
 - Selon l'environnement lors de l'enregistrement d'images animées, l'écran pourrait devenir noir momentanément ou du bruit pourrait être enregistré en raison de la présence d'électricité statique, d'ondes électromagnétiques, etc.
 - Cet appareil ajuste automatiquement l'ouverture de l'objectif lors de l'enregistrement d'images animées. Par conséquent, il pourrait avoir un bris de son. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

Visionnement des images [Lecture normale]

Lorsqu'une carte est mise en place dans l'appareil photo, les images sont lues à partir de celle-ci. Si aucune carte n'est insérée, les images sont lues à partir de la mémoire interne de l'appareil.



1 Appuyez sur la touche de lecture.



- Appuyez à nouveau pour commuter au mode d'enregistrement.

2 Utilisez les touches du curseur ◀▶ pour sélectionner l'image que vous voulez visionner.

- Maintenez la touche enfoncée pour un défilement avant/arrière rapide.

3 Visionnez les images.



Numéro de dossier/
fichier

Numéro d'image/Nombre total d'images

- Des images éditées sur ordinateur pourraient ne pas s'afficher sur cet appareil.
- Après avoir appuyé sur la touche de lecture et basculé en mode de lecture, le barillet de l'objectif se rétractera après environ 15 secondes.
- Cet appareil est conforme à la norme DCF (Design rule for Camera File system) établie par la Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) et au format Exif (Exchangeable image file format). Les fichiers non conformes à DCF ne peuvent être pris en charge par l'appareil.

Zoom avant et visionnement « Visualisation avec fonction zoom »



Tournez vers la position T



Position courante du zoom



➔ Tournez vers la position T

➜ Tournez vers la position W

- Pour déplacer la position du zoom → ▲▼◀▶

● Il n'est pas possible d'agrandir l'image pendant le visionnement d'images animées.

Affichage d'une liste d'images « Mosaïque »



Tournez vers la position W



Numéro d'image/
Nombre total d'images

Images animées

Images panoramiques



➔ Tournez vers la position W

➜ Tournez vers la position T

- Lorsque vous sélectionnez une image avec les touches du curseur et appuyez sur [MENU/SET] sur l'écran à 12 ou 30 images, l'image sélectionnée est affichée sur l'écran à 1 image (plein écran).

● Les images affichées avec [!] ne peuvent être visionnées.

Recherche d'images selon leur date d'enregistrement « Calendrier »



Tournez vers la position W



Date sélectionnée



➡ Tournez vers la position W

⬅ Tournez vers la position T

- Lorsque vous sélectionnez la date d'enregistrement avec les touches du curseur et appuyez sur [MENU/SET], le mode d'affichage est modifié à l'écran à 30 images.

- À l'écran calendrier, seul le mois de la date de l'enregistrement des images est indiqué. Si l'horloge n'a pas été réglée, les images seront affichées indiquant le 1^{er} janvier 2013. Si les réglages de la date/heure n'ont pas été effectués correctement, les images seront affichées avec les mauvais réglages.

Visionnement d'images animées

1 Sélectionnez une image avec l'icône d'images animées, puis appuyez sur ▲.

Le visionnement débute.

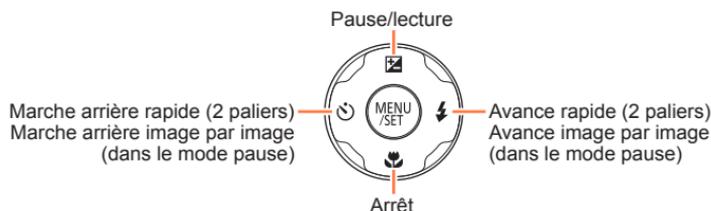


Icône d'images animées

Durée de la séquence d'images animées

Lors de l'amorce de la visualisation, le temps écoulé s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.

■ Opérations pendant la lecture d'images animées

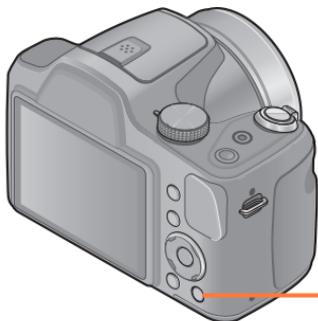


- Il est possible de régler le volume au moyen du levier du zoom.

- Il pourrait ne pas être possible d'obtenir un visionnement adéquat d'images animées enregistrées sur un autre appareil photo.
- Il est possible de visionner des images animées sur votre ordinateur avec le logiciel « PHOTOfunSTUDIO » sur le CD-ROM fourni.

Effacement d'images

Les images de la carte seront effacées s'il y a une carte insérée, sinon, les images de la mémoire interne seront effacées. (Aucune image effacée ne peut être récupérée.)



1 Appuyez pour effacer l'image affichée.



Q.MENU



- Un écran de confirmation est affiché. Sélectionnez [Oui] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Ne mettez pas l'appareil hors marche pendant qu'un effacement est en cours.
- Utilisez des piles suffisamment chargées.
- Aucune image ne peut être effacée dans les conditions suivantes :
 - Images protégées
 - Le commutateur de la carte est dans la position « LOCK ».
 - Les images ne sont pas conformes à la norme DCF (→37)

Effacement de plusieurs images (jusqu'à 50)/ Effacement de toutes les images

1 Appuyez sur [🗑️] lors de l'affichage d'une image.



Q.MENU



2 Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner [Effacement multiple]/[Effacer tout], puis appuyez sur [MENU/SET].

■ [Effacement multiple]

Sélectionnez une image au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur la touche [DISP.].



 Image sélectionnée

- Pour annuler
→ Appuyez de nouveau sur la touche [DISP.].
- Pour régler
→ Appuyez sur [MENU/SET].

- Un écran de confirmation est affiché. Sélectionnez [Oui] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- L'effacement des images peut prendre un certain temps selon le nombre à supprimer.

Réglage du menu

Reportez-vous à la procédure en exemple ci-dessous pour le pilotage des menus.

Exemple : Changement du [Mode MPA] dans le menu [Enr.] au mode [Programme EA]

1 Appuyez sur [MENU/SET].

L'écran de sélection des menus s'affiche.

2 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner le menu [Enr.], puis appuyez sur [MENU/SET].

3 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Mode MPA], puis appuyez sur [MENU/SET].

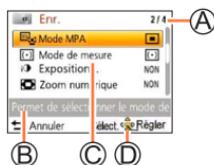
(A): Pages

Les pages peuvent également être sélectionnées avec le levier du zoom.

(B): Description du menu

(C): Rubriques du menu

(D): Guide de fonctionnement



4 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un paramétrage, puis appuyez sur [MENU/SET].

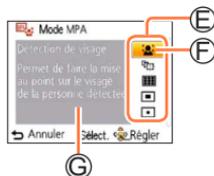
Le paramétrage sélectionné est établi.

• Pour annuler → Appuyez sur la touche [↵].

(E): Paramétrages

(F): Paramétrage sélectionné

(G): Description du paramétrage



5 Appuyez sur la touche [↵] jusqu'à ce que le menu soit fermé et que l'écran revienne à l'affichage précédent.

L'affichage change sur chaque pression de la touche.

- Les exemples d'écrans d'opération de ce manuel peuvent différer des écrans affichés sur l'appareil ou des parties des écrans pourraient avoir été omises.
- Les types et rubriques de menu qui s'affichent varient selon le mode.
- Les modalités de paramétrage varient selon la rubrique de menu.
- Appuyez à mi-course sur le déclencheur pour quitter le menu et accéder à l'écran d'enregistrement.

Type de menu

Menu [Enr.]

(En mode d'enregistrement seulement)

Changement des paramètres pour les prises de vues (→80)

- Permet les réglages de la couleur, du format de l'image et d'autres rubriques.

Menu [Images animées]

(En mode d'enregistrement seulement)

Enregistrement d'images animées avec paramètres personnalisés (→91)

- Vous pouvez sélectionner la qualité de l'image ainsi que d'autres paramètres.

Menu [Configuration]

Utilisation facile de l'appareil (→46)

- Permet de paramétrer l'horloge, le volume et de rendre l'utilisation de l'appareil encore plus facile.

Menu [Mode lecture]

(En mode de lecture seulement)

Affichage des photos enregistrées (→92)

- Permet de visionner un diaporama ou d'afficher les photos séparément sous les catégories sélectionnées.

Menu [Lecture]

(En mode de lecture seulement)

Utilisation des images (→97)

- Permet de paramétrer la protection des images, le redimensionnement et d'autres paramètres pour les images que vous avez enregistrées.

● Les menus suivants sont également affichés selon le mode d'enregistrement.

- En mode scène : Menu scène (→73)
- En mode [Commande créative] : Menu [Commande créative] (→66)

Utilisation du menu rapide

Pendant un enregistrement, il est possible d'appeler certaines rubriques du menu et d'en faire le paramétrage.

- 1** Appuyez sur la touche [Q.MENU].
- 2** Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner une rubrique du menu.
- 3** Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner les paramètres.
- 4** Appuyez sur [MENU/SET].

● Les rubriques du menu et les paramètres affichés varient selon le mode d'enregistrement.

Utilisation du menu [Configuration]

[Réglage horloge], [Économie] et [Prév. auto] sont autant de paramètres importants pour le réglage de l'heure et le prolongement de l'autonomie des piles. Vérifiez ces paramètres avant d'utiliser l'appareil.

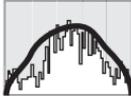
- Pour la procédure de réglage du menu [Configuration] (→43)

Rubrique	Paramétrages et remarques
 [Pile] Précisez le type de pile de manière que sa charge résiduelle soit correctement affichée.	AL [Alcaline] / Ni-MH [Ni-MH] Sélectionnez le type des piles utilisées.
 [Réglage horloge] (→24, 25)	Pour régler l'heure, la date et le format d'affichage.
 [Bip] Pour changer ou mettre en sourdine la tonalité de confirmation/son de l'obturateur.	 /  /  : Faible / Élevé / Muet
 [Volume] Pour régler le volume sur le haut-parleur (7 paliers).	[0] / [1] / [2] / [3] / [4] / [5] / [6] <ul style="list-style-type: none"> • Ne peut être utilisé pour régler le volume des haut-parleurs sur le téléviseur lorsque l'appareil est connecté à un téléviseur. Également, aucun son ne sera émis sur le haut-parleur de l'appareil photo.
 [Écran] Pour ajuster la luminosité et la couleur de l'écran ACL. L'utilisation des réglages par défaut est recommandée. Cela permet d'obtenir un aperçu de l'image réelle aussi précis que possible.	<ol style="list-style-type: none"> ① Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la rubrique, puis appuyez sur ◀▶ pour effectuer les ajustements. ② Appuyez sur [MENU/SET]. <ul style="list-style-type: none"> • L'apparence de certains sujets pourrait être différente de leur apparence réelle, mais cela n'a aucun effet sur l'image enregistrée. • Ne peut pas être utilisé pour régler la luminosité et le contraste lorsque [Plongée] est réglé sous [Luminosité de l'écran].

- Pour la procédure de réglage du menu [Configuration] (→43)

Rubrique	Paramétrages et remarques
<p>ÉCR [Luminosité de l'écran] Pour une meilleure visibilité de l'écran ACL.</p>	<p>A* [Accent. auto écran] : La luminosité est ajustée automatiquement en fonction de l'éclairage ambiant.</p> <p>* [Accent. écran] : Rend l'écran plus lumineux (pour utilisation à l'extérieur).</p> <p>(P) [Plongée] : Fait en sorte que l'écran ACL est plus facile à voir lorsque l'appareil est tenu au-dessus de la tête.</p> <p>[NON]</p> <ul style="list-style-type: none"> • [Accent. auto écran] et [Plongée] sont désactivés dans le mode lecture. • Le mode [Accent. écran] sera désactivé après un délai d'inactivité de 30 secondes dans le mode enregistrement. (Pour rétablir l'accentuation de la luminosité, appuyez sur n'importe quelle touche.) • [Plongée] sera annulé lorsque l'alimentation est coupée (y compris dans le mode [Hors marche auto]). • L'utilisation de [Luminosité de l'écran] réduit l'autonomie. • Lorsqu'affichés à l'écran ACL, certains sujets pourraient sembler différents de leur apparence réelle parce que celui-ci augmente la luminosité de la scène; toutefois, ceci n'affecte pas l'image enregistrée.

- Pour la procédure de réglage du menu [Configuration] (→43)

Rubrique	Paramétrages et remarques
 [Histogramme] Vérifiez la luminosité de l'image sur le graphique.	<p>[OUI] / [NON]</p> <p>Une crête au centre représente une luminosité adéquate (exposition appropriée). L'histogramme peut être utilisé comme référence pour la correction de l'exposition, etc.</p> <div style="text-align: center;"> <p>(Exemple)</p>  <p>Sombre ← Optimal → Lumineux</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> • L'histogramme affiché au moment de l'enregistrement est différent de celui au moment du visionnement, lequel s'affiche en orange, si l'enregistrement a été fait avec un flash ou sous un faible éclairage. De plus, l'histogramme peut être différent de ceux générés par une image créée à partir d'un logiciel de traitement de l'image. • L'histogramme n'est pas affiché lorsque l'appareil utilise  (mode [Automatisation intelligente]), le mode scène [Photo panoramique] ou la visualisation avec fonction de zoom.
 [Zone enreg. vidéo] Permet de faire la vérification d'une zone d'enregistrement avant de saisir des images animées.	<p>[OUI] / [NON]</p> <ul style="list-style-type: none"> • La zone d'enregistrement affichée pour les images animées doit être considérée comme un simple guide. • Lors de l'utilisation du zoom optique étendu, il se peut que la zone d'enregistrement ne s'affiche pas toujours pour certains taux d'agrandissement du zoom.

- Pour la procédure de réglage du menu [Configuration] (→43)

Rubrique	Paramétrages et remarques
<p>ÉCO [Économie]</p> <p>Pour mettre l'appareil hors marche ou assombrir l'écran ACL lorsque l'appareil n'est pas utilisé afin de réduire la consommation d'énergie.</p>	<p> [Hors marche auto]</p> <p>[2 MIN] / [5 MIN] / [10MIN] / [NON] : Pour automatiquement mettre l'appareil hors marche après un certain délai d'inactivité.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Remise en marche → Appuyez sur l'interrupteur [ON/OFF]. • Cette fonction ne peut être utilisée dans les situations suivantes : Lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur ou une imprimante, lors de l'enregistrement ou de la lecture d'images animées, lors de diaporamas
	<p> [Économie écran]</p> <p>[OUI] / [NON] : L'écran ACL s'assombrit pour réduire la consommation d'énergie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La qualité de l'image affichée à l'écran pendant l'enregistrement est également réduite pour cette raison (sauf pour la plage du zoom numérique). Il est à noter que cela n'affecte pas les images enregistrées. • Le réglage de la luminosité de l'écran ACL effectué sous [Luminosité de l'écran] a préséance sur celui effectué sous [Économie écran].

- Pour la procédure de réglage du menu [Configuration] (→43)

Rubrique	Paramétrages et remarques
 [Prév. auto] Pour l'affichage automatique de vos photos immédiatement après leur prise.	[OUI] / [NON] <ul style="list-style-type: none"> • Affiche automatiquement les photos immédiatement après la prise de vue sans égard au réglage de [Prév. auto] dans les modes [Prise rafale auto] et [Prise en rafale]. • Les images animées ne peuvent être prévisualisées automatiquement. • Il est recommandé de régler la fonction [Prév. auto] sur [NON] pour permettre de prendre rapidement une autre prise de vue.
 [Restaurer] Pour rétablir tous les paramètres à leur valeur par défaut.	[Restaurer réglages d'enregistrement ?]
	[Restaurer paramètres de configuration ?] <ul style="list-style-type: none"> • Lorsque les réglages de [Configuration] sont restaurés, le réglage de [Âge] sous le mode scène [Bébé] sont également restaurés. • Les numéros de fichier et le réglage de l'heure ne sont pas réinitialisés.
 [Sortie] Pour modifier les paramètres à utiliser lorsque l'appareil photo est connecté à un téléviseur ou à un autre appareil.	 [Sortie vidéo] (DMC-LZ30PU seulement.)
	[NTSC] / [PAL]
	 [Format télé] 16:9 / 4:3

- Pour la procédure de réglage du menu [Configuration] (→43)

Rubrique	Paramétrages et remarques
 [Affichage version]	La version installée du micrologiciel est affichée.
 [Formatage] Utilisez cette fonction lorsque le message [Erreur mémoire interne] ou [Erreur carte mémoire] s'affiche ou lors du formatage de la mémoire interne ou de la carte. Lorsque qu'une carte ou la mémoire interne est formatée, les données sont irrécupérables. Vérifiez le contenu de la carte ou de la mémoire interne avant de formater.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez des piles suffisamment chargées. Retirez toute carte mémoire lors du formatage de la mémoire interne de l'appareil. (Seule la carte est formatée si une carte a été insérée; en l'absence de carte, la mémoire interne est formatée.) • Formatez toujours les cartes sur cet appareil. • Toutes les images, y compris celles protégées, seront supprimées. • Ne mettez pas l'appareil hors tension ni n'effectuez d'autres opérations pendant qu'un formatage est en cours. • Le formatage de la mémoire interne peut prendre quelques minutes. • Si la carte ne peut pas être formatée, tentez d'en formater une autre avant de consulter le centre de service le plus proche. <p>Pour de l'aide, composez le 1-800-99-LUMIX (1-800-995-8649).</p>
 [Langue] Pour changer la langue d'affichage.	Réglez la langue d'affichage.

Changement de l'affichage relatif à l'enregistrement

Il est possible de changer l'affichage des informations à l'écran ACL tels les histogrammes.

1 Appuyez sur la touche [DISP.] pour changer l'affichage.

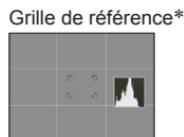
DISP.

■ En mode enregistrement

Informations sur l'enregistrement, nombre de photos enregistrables*



Informations sur l'enregistrement, durée d'enregistrement disponible*

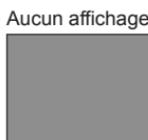


■ En mode lecture

Informations sur les photos



Informations sur l'enregistrement*



* Réglez [Histogramme] pour afficher un histogramme. (→48)

- Pendant la visualisation avec fonction de zoom, le visionnement d'images animées, le visionnement d'images panoramiques ou d'un diaporama, l'affichage ne peut être qu'activé ou désactivé.
- Lors de l'affichage d'un menu, de la lecture multiple ou de [Calendrier] : L'affichage ne peut pas être changé.

Utilisation du zoom

Mode d'enregistrement :        

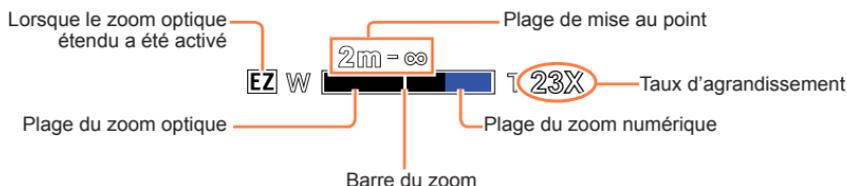
Il est possible de régler la zone d'enregistrement en utilisant le zoom.

1 Zoom avant/arrière.

Pour une zone
d'enregistrement
étendue
(grand-angle)



Pour
agrandir
le sujet
(téléobjectif)



- Effectuez la mise au point après avoir réglé le zoom.
- Ne touchez pas le barillet de l'objectif pendant le zoom.
- Le taux d'agrandissement et les indications sur la barre du zoom affichés ne sont qu'approximatifs.
- Il se peut que l'appareil produise un bruit et vibre lors de la rotation du levier du zoom. Ceci n'est le signe d'aucune anomalie.

Types de zoom et utilisations

Le taux d'agrandissement change lorsque la taille de l'image est modifiée. (→80)

■ Zoom optique

Un taux d'agrandissement de 35x est possible si les images sans  ont été sélectionnées sous [Taille image] dans le menu [Enr.].

- Il n'est pas possible d'utiliser le zoom optique dans les cas suivants :
 - Mode scène ([Photo panoramique])
 - [Zoom macro]
- Le taux d'agrandissement du zoom optique ne peut être changé après le lancement de l'enregistrement d'images animées.

■ Zoom optique étendu

Un taux d'agrandissement pouvant atteindre 78,8x est possible si les photos avec  ont été sélectionnées sous [Taille image] dans le menu [Enr.].
EZ est l'acronyme de « Extended Optical Zoom ».

- Il n'est pas possible d'utiliser le zoom optique étendu dans les cas suivants :
 - Images animées
 - Modes scène ([Photo panoramique] [HDR (Dynamique étendue)] [Sensibilité élevée])
 - Lorsque [Prise en rafale] est réglé sur 
 - [Zoom macro]

Pour augmenter davantage le taux d'agrandissement, il est possible de combiner le mode de zoom suivant.

■ [Zoom numérique]

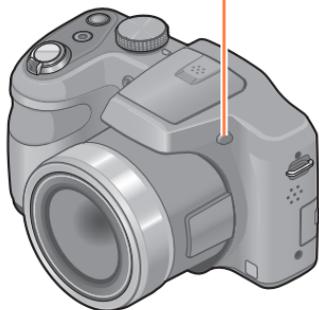
Procure un taux d'agrandissement 4 fois plus élevé que le zoom optique/zoom optique étendu. Il est à noter que, avec le zoom numérique, plus le taux d'agrandissement est élevé, plus la qualité d'image est réduite. Réglez [Zoom numérique] du menu [Enr.] sur [OU]. (→86)

- Le zoom numérique ne peut pas être utilisé dans les cas suivants :
 - Mode [Automatisation intelligente]
 - Modes scène ([Photo panoramique] [HDR (Dynamique étendue)] [Sensibilité élevée])
 - Lorsque [Prise en rafale] est réglé sur 

Prises de vues avec le flash

Mode d'enregistrement :        

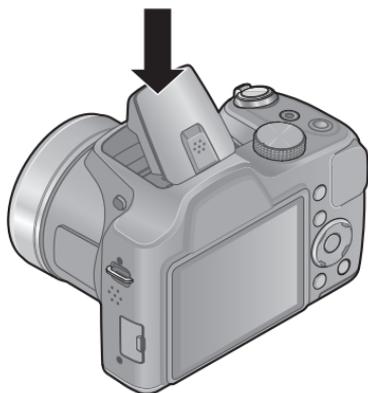
Commutateur d'ouverture du flash



■ Pour ouvrir le flash

Appuyez sur  OPEN 

- Assurez-vous de fermer le flash lorsqu'il n'est pas utilisé.



■ Pour fermer le flash

Appuyez sur le flash jusqu'à ce qu'il clique.

- Lorsque le flash est fermé, il est fixé sur  [Désactivé].

● Prenez garde à ne pas vous coincer un doigt lors de la fermeture du flash.

(Suite à la page suivante)

- 1 Appuyez sur ► pour afficher [Flash].
- 2 Sélectionnez le type désiré au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

Type et opérations		Utilisations
[Auto] [Ai] *1	<ul style="list-style-type: none"> Évalue automatiquement quand le flash doit être utilisé. 	Utilisation normale.
[Auto/y-rouges] *2	<ul style="list-style-type: none"> Évalue automatiquement quand le flash doit être utilisé. (Réduction des yeux rouges) 	Prises de vues de sujets dans des endroits sombres.
[Flash activé]	<ul style="list-style-type: none"> Le flash se déclenche toujours. 	Prises de vues avec éclairage en contre-jour ou sous un fort éclairage (p. ex. : lampe fluorescente).
[Sync. lente/y-rouges] *2	<ul style="list-style-type: none"> Évalue automatiquement quand le flash doit être utilisé. (Réduction des yeux rouges; vitesse d'obturation lente pour obtenir des photos plus claires) 	Prises de vues de sujets dans un paysage nocturne (l'utilisation d'un trépied est fortement recommandée).

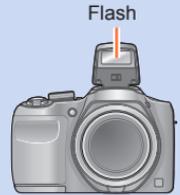
*1 Dans le mode seulement

*2 Le flash est activé 2 fois. Assurez-vous de ne pas bouger avant le deuxième flash.

Si [Sans yeux-rouges] dans le menu [Enr.] est réglé sur [OUI], s'affiche avec l'icône du flash et la correction des yeux rouges est automatiquement effectuée pour les images fixes. (Seulement lorsque [Mode MPA] est en mode (Détection de visage))

(Suite à la page suivante)

- L'effet de la réduction des yeux rouges varie selon le sujet et dépend de facteurs tels que la distance du sujet, si celui-ci regarde l'appareil au moment du flash préliminaire, etc. Dans certains cas, l'effet de réduction des yeux rouges pourrait être négligeable.
- **Ne placez pas vos mains devant le flash et ne le regardez pas directement de près.**
N'utilisez pas le flash pour éclairer des sujets rapprochés (la chaleur ou la lumière provenant du flash pourrait blesser une personne ou endommager des objets).



- Le paramétrage du flash pourrait être modifié à la suite d'un changement du mode enregistrement.
- Les réglages du flash en mode scène sont rétablis aux valeurs par défaut lorsque le mode de scène est modifié.
- Le contour des photos peut devenir légèrement plus sombre si le flash est utilisé à des courtes distances sans zoom (près de max. grand-angle). Il est possible de corriger le problème en recourant à un bas taux de zoom.
- Si l'intensité du flash est insuffisante, il ne sera pas possible d'obtenir ni une exposition ni un équilibre des blancs adéquats.
- Aucune prise de vue n'est possible si ces indicateurs (ex. : **LA**) clignotent (recharge du flash en cours).
- La recharge du flash peut prendre un certain temps si les piles sont faibles ou si le flash a été déclenché plusieurs fois de suite.

■ Types disponibles dans chaque mode

(○ : Disponible, – : Non disponible,  : Réglage par défaut)

	fA	P	M			[Mode scène]			
									
	○*1	○	○	○	○	–	○	○	○
	–	○	○	○	–	–	–	○	–
	–	○	○	○	○	–	○	○	○
	–	○	–	–	–	○	–	–	–

*1 Réglé sur A; A[○], S[○] ou S selon le type de sujet et la luminosité.

● Le flash ne peut pas être utilisé dans les situations suivantes.

- Pendant l'enregistrement d'images animées
- Dans les modes scène suivants :
[Photo panoramique] [Paysage nocturne] [HDR (Dynamique étendue)] [Crépuscule]

■ Portée du flash lorsque [Sensibilité] est réglé sur [AUTO]

W max.	Environ 60 cm - 10,0 m (2,0 pi - 33 pi)
T max.	Environ 1,5 m - 5,0 m (4,9 pi - 16 pi)

■ Vitesses d'obturation dans chaque mode du flash

 A  A [○] 	1/60 ^e *2 - 1/2000 ^e de seconde
 S [○] 	1*2 - 1/2000 ^e de seconde

*2 Varie pour chaque mode autre que le mode P.

Prises de vues rapprochées

Mode d'enregistrement :   SCN    

Si vous désirez agrandir le sujet, l'utilisation de [MPA macro] () permet des prises de vues d'encore plus près que la plage de mise au point normale [jusqu'à 1 cm (0,033 pi) pour max. grand-angle].

- 1 Appuyez sur ▼ pour afficher [Mode macro].
- 2 Sélectionnez [MPA macro] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].



Indicateur 

Plage de mise au point

Lorsqu'un sujet est trop près de l'appareil photo, la mise au point pourrait ne pas s'effectuer correctement. La plus courte distance de mise au point varie selon le taux d'agrandissement et le paramétrage établi en mode d'enregistrement macro.

■ Plus courte distance d'enregistrement

La plus courte distance d'enregistrement est la distance entre le devant de l'objectif et le sujet. Cette distance varie graduellement selon la position du zoom. Au moment du zoom, même si [Mode macro] est réglé sur [MPA macro] (MPA), la distance d'enregistrement la plus courte est la même que lorsque le mode est réglé sur NON.

Zoom	[Mode macro]	
	[MPA]	[NON]
W max.	1 cm (0,033 pi)	30 cm (0,98 pi)
T max.	1,5 m (4,9 pi)	2 m (6,6 pi)

- La plage de mise au point est affichée lors de l'utilisation du zoom, etc.



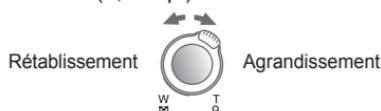
- Les sujets distants pourraient prendre un certain temps avant d'être mis au point.
- Il est recommandé d'utiliser un trépied et la fonction [Retardateur]. De plus, lors de l'enregistrement d'un sujet près de l'appareil, il est recommandé de fermer le flash pour le régler sur  (Désactivé).
- Il est fort probable que le déplacement de l'appareil après que la mise au point ait été effectuée, ait comme résultat des images avec une mise au point de piètre qualité si le sujet est près de l'appareil en raison de la marge réduite du réglage de la mise au point.
- Il se peut que la résolution soit réduite près des contours de l'image.

[Zoom macro]

Pour prendre des photos plus rapprochées du sujet, la fonction [Zoom macro] donne l'impression que le sujet est encore plus près qu'avec la fonction [MPA macro].

- 1 Appuyez sur ▼ pour afficher [Mode macro].
- 2 Sélectionnez [Zoom macro] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3 Utilisez le levier du zoom pour ajuster le taux d'agrandissement du zoom numérique.

La position du zoom est réglée sur grand-angle (W). La plage de mise au point est de 1 cm (0,033 pi) - ∞.



- Il est à noter qu'avec le zoom macro, plus le taux d'agrandissement est élevé, plus la qualité de l'image est réduite.
- Lorsque [Zoom macro] a été activé, la fonction de zoom optique étendu ne fonctionne pas.
- Lorsque [Détection MPA] ou [Prise rafale rapide] a été activé, le zoom macro est désactivé.

Prise de vues avec le retardateur

Mode d'enregistrement :       

Il est recommandé d'utiliser un trépied. En réglant le retardateur à 2 secondes, cela est également efficace pour corriger l'instabilité lors de la pression sur le déclencheur.

1 Appuyez sur ◀ pour afficher [Retardateur].

2 Au moyen des touches du curseur, sélectionnez le délai, puis appuyez sur [MENU/SET].

3 Prenez une photo.

Appuyez à fond sur le déclencheur pour commencer l'enregistrement après un délai prédéfini.



Voyant du retardateur
(Clignote pendant le délai fixé)

- Pour annuler pendant l'opération → Appuyez sur [MENU/SET].

- Dès que le voyant du retardateur arrête de clignoter, il peut s'illuminer pour la fonction de lampe d'assistance à la mise au point automatique.
- Il n'est pas possible d'utiliser le retardateur pour l'enregistrement d'images animées.

Prises de vues avec compensation de l'exposition

Cette fonction permet à l'utilisateur de régler manuellement l'exposition lorsque l'exposition automatique n'offre pas des résultats satisfaisants.

■ Mode d'enregistrement :   M      

1 Appuyez sur **▲** pour afficher [Exposition].

2 Sélectionnez une valeur au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].



- Si l'image est trop sombre, réglez l'exposition dans la direction « + ».
- Si l'image est trop claire, réglez l'exposition dans la direction « - ».
- Après le réglage de l'exposition, la valeur de l'ajustement ( **+2/3**), par exemple) est affichée dans le coin inférieur gauche de l'écran.

- Selon la luminosité, la compensation pourrait ne pas être possible.
- La valeur de la compensation de l'exposition que vous réglez est conservée même lorsque l'appareil est mis hors marche.

[Prise rafale auto]

Permet de prendre 3 photos consécutives à des valeurs d'exposition différentes. Après la compensation de l'exposition, la valeur ajustée est réglée pour l'enregistrement.

■ Mode d'enregistrement :        

1 Appuyez sur **▲** à plusieurs reprises pour afficher [Prise rafale auto].

2 Sélectionnez une valeur au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].



La valeur s'affiche après le réglage de la compensation de l'exposition.

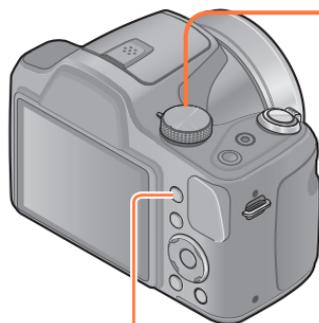
- La première photo est prise sans compensation, la deuxième est prise avec l'exposition réglée dans la direction « - », tandis que la troisième est prise avec l'exposition réglée dans la direction « + ».

- Ne peut être utilisé avec le flash.
- Lorsque [Prise rafale auto] est réglé, [Prise en rafale] est annulé.
- La fonction est désactivée après la mise hors marche de l'appareil.
- [Prise rafale auto] ne peut être utilisé dans les situations suivantes :
 - Modes scène ([Photo panoramique] [HDR (Dynamique étendue)])
 - Images animées

Réglage de l'ouverture et de la vitesse d'obturation et prises de vues Mode [Réglage manuel de l'exposition]

Mode d'enregistrement : P SCN

Ce mode permet à l'utilisateur de régler manuellement la valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation. Cela peut s'avérer utile lorsque les conditions ne permettent pas au réglage automatique de l'exposition de produire une image de qualité acceptable. Une exposition longue (jusqu'à 15 secondes) est possible. Il est recommandé d'utiliser un trépied pour des prises de vues à exposition longue.



Touche d'exposition [EXPOSURE]

1 Réglez la molette de sélection de mode sur M (mode [Réglage manuel de l'exposition]).



• L'aide au réglage manuel de l'exposition est affichée.

2 Appuyez sur la touche [EXPOSURE], puis utilisez les touches du curseur pour établir la valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation.



Valeur d'ouverture / Vitesse d'obturation

3 Appuyez sur la touche [EXPOSURE].

■ Enregistrement d'images animées dans le mode M

• L'ouverture et la vitesse d'obturation sont réglées automatiquement.

■ Aide au réglage manuel de l'exposition (approximation)

Si le déclencheur est appuyé à mi-course, l'aide au réglage manuel de l'exposition est affichée.

	Affiche des images avec luminosité normale.
	Affiche des images plus claires. Pour une luminosité normale, réglez ou bien une vitesse d'obturation plus rapide, ou une valeur d'ouverture accrue.
	Affiche des images plus sombres. Pour une luminosité normale, réglez ou bien une vitesse d'obturation plus lente ou une valeur d'ouverture réduite.

- Les valeurs d'ouverture et de vitesse d'obturation s'affichent en rouge si l'image est trop sombre ou trop éclairée ou si la valeur de l'exposition réglée est inadéquate.
- La luminosité à l'écran peut différer de celle de l'image fixe enregistrée.

Prises de vues avec différents effets

Mode [Commande créative]

Mode d'enregistrement :  P M SCN    

Il est possible d'établir vos propres paramétrages des divers effets et d'enregistrer des images tout en ayant un aperçu des effets sur l'écran ACL.

1 Réglez la molette de sélection de mode sur .

2 Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner un effet, puis appuyez sur [MENU/SET]. (→67 - 69)



- Sur pression de la touche [DISP.], une description de l'effet sélectionné est affichée.

■ Modification des effets d'images sélectionnés (Menu [Commande créative])

- ① Appuyez sur [MENU/SET].
- ② Sélectionnez [Commande créative] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- ③ Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner un effet, puis appuyez sur [MENU/SET].

■ Enregistrement d'images animées dans le mode

Permet l'enregistrement d'images animées avec des paramétrages optimaux selon les effets choisis.

- Il n'est pas possible d'enregistrer des images animées sous [Artistique] dans le mode [Commande créative].

- Le flash est réglé sur  [Désactivé]. (→55)
- L'affichage à l'écran de prévisualisation ou à l'écran d'enregistrement d'une photo montrant l'effet sélectionné peut être différent de la photo enregistrée.
- Les paramétrages établis dans le mode [Commande créative] sont conservés en mémoire même après la mise hors marche de l'appareil.
- Les paramétrages suivants du mode [Enr.] sont établis automatiquement et ne peuvent être sélectionnés de manière manuelle. [Sensibilité] [Équilibre blancs] [Exposition i.] [Mode couleur]

Marche à suivre pour le paramétrage des rubriques du menu [Commande créative]. (→66)

[Expressif]

Permet d'accentuer la couleur pour créer des images pop art.



[Rétro]

Permet de créer des images délavées.



[Exposition élevée]

Permet d'accentuer la luminosité de l'image et de créer une ambiance douce.



[Exposition faible]

Permet de créer une atmosphère sombre et paisible tout en faisant ressortir les zones claires.



Marche à suivre pour le paramétrage des rubriques du menu [Commande créative]. (→66)

[Sépia]

Permet de créer une image sépia.



[Monochrome dynamique]

Permet d'augmenter le contraste pour créer une image noire et blanche impressionnante.



[Artistique]

Permet de conférer un aspect dramatique à contraste élevé à vos photos.



[Dynamique +]

Permet de produire une luminosité optimale dans les zones sombres et claires.



Marche à suivre pour le paramétrage des rubriques du menu [Commande créative]. (→66)

[Traitement croisé]

Permet de conférer un aspect dramatique aux couleurs dans vos photos.

■ Réglage de la couleur

Utilisez les touches du curseur pour régler le rendu de la couleur, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Réglages: Rendu verdâtre / Rendu bleuâtre / Rendu jaunâtre / Rendu rougeâtre



[Élément couleur]

Permet d'accentuer la couleur sélectionnée.

■ Sélection de la couleur

- ① Sélectionnez les couleurs à conserver en utilisant le cadre au centre de l'écran, puis appuyez sur [MENU/SET].
- ② Vérifiez l'effet dans l'écran d'aperçu, puis appuyez sur [MENU/SET].
 - Lors de la prochaine utilisation de cet effet, l'écran d'aperçu affichera une photo avec les paramètres de la couleur établis précédemment.
 - Pour resélectionner une couleur : Appuyez sur la touche [DISP.].
 - Pour enregistrer avec les paramètres actuels : Appuyez sur [MENU/SET].

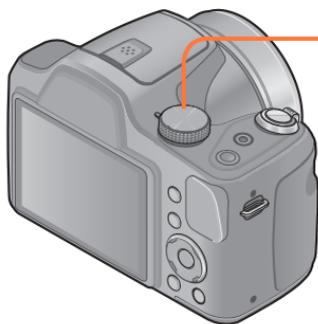


● Selon le sujet, les couleurs sélectionnées pourraient ne pas être conservées.

Prises de vues de personnes Mode [Portrait]

Mode d'enregistrement : P M SCN

Pour rendre plus lisse la carnation de la peau des sujets et donner une apparence plus saine lors de prises de vues en plein air à la lumière du jour.



1 Réglez la molette de sélection de mode sur .



■ Astuces

- Plus le zoom est près de la position T (téléobjectif) et plus l'appareil photo est rapproché du sujet, plus l'effet sera grand.

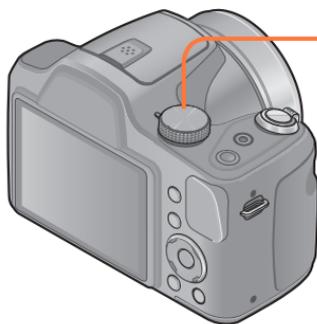
■ Enregistrement d'images animées dans le mode

Permet l'enregistrement d'images animées avec les réglages optimaux lorsque le sujet est une personne.

Prises de vues de paysages Mode [Paysage]

Mode d'enregistrement :  P M SCN    

Pour des photos claires de sujets vastes et éloignés.



1 Réglez la molette de sélection de mode sur .



■ Enregistrement d'images animées dans le mode

Permet l'enregistrement d'images animées avec les réglages optimaux lorsque le sujet est un paysage.

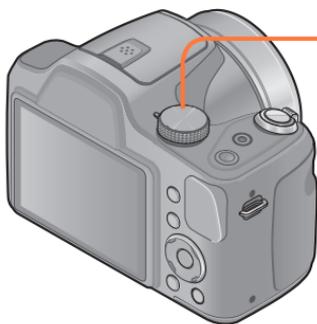
● Le flash est réglé sur  [Désactivé]. (→55)

Prises de vues d'événements sportifs

Mode [Sports]

Mode d'enregistrement :  P M SCN    

Pour prendre des photos de scènes comportant des sujets en mouvement rapide (ex. : sports).



1 Réglez la molette de sélection de mode sur .



■ Astuces

- Placez-vous à une distance d'au moins 5 m (16 pi).

■ Enregistrement d'images animées dans le mode

Le mode d'enregistrement passe au mode d'enregistrement normal d'images animées.

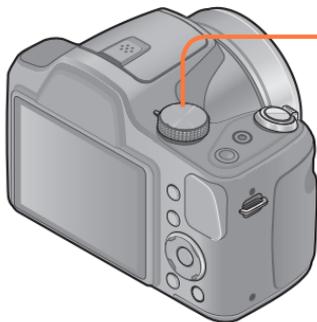
- Le mode sports nécessite un éclairage approprié afin de permettre l'utilisation d'une vitesse d'obturation plus élevée. Ce mode pourrait ne pas produire des résultats satisfaisants lors de prises de vues à l'intérieur, sous des conditions limitées d'éclairage.
- À propos de la fonction flash (→58)

Enregistrement en fonction de la scène

[Mode scène]

Mode d'enregistrement :  P M **SCN**    

Le mode scène vous permet d'enregistrer des images avec des paramètres optimaux selon le type de scène (exposition, couleurs, etc.).



1 Réglez la molette de sélection de mode sur SCN.



2 Sélectionnez la scène voulue au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

■ Modification du mode scène sélectionné (Menu [Mode scène])

- 1 Appuyez sur [MENU/SET].
- 2 Sélectionnez [Mode scène] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3 Sélectionnez la scène voulue au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

■ Enregistrement d'images animées dans les modes SCN

Enregistre des images animées avec les paramètres optimaux selon la scène sélectionnée.

- Aucun enregistrement d'images animées n'est possible dans le mode scène [Photo panoramique].
- Certains modes scène sont commutés aux modes scène suivants.

Scène sélectionnée	Scènes pour images animées
[Bébé]	Images animées de portrait
[Portrait nocturne], [Paysage nocturne]	Images animées sous faible éclairage
[HDR (Dynamique étendue)]	Images animées normales

- La sélection d'un mode scène inapproprié à la scène peut affecter le rendu chromatique de l'image.
- Les paramètres suivants du menu [Enr.] sont établis automatiquement et ne peuvent être sélectionnés de manière manuelle.
[Sensibilité] [Mode de mesure] [Exposition i.] [Mode couleur]
- Utilisation du flash dans les modes scène (→58)

- Comment sélectionner un type de scène (→73)
- Utilisation du flash dans les modes scène (→58)

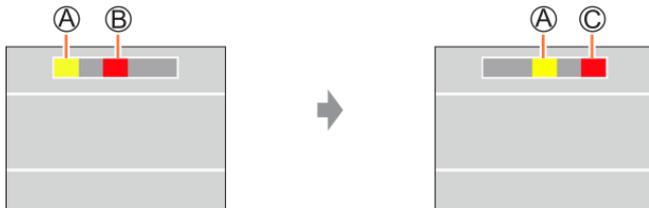
[Photo panoramique]

Crée une photo panoramique par l'assemblage de 3 photos.

- 1** Utilisez les touches du curseur pour sélectionner l'orientation de l'enregistrement, puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.
- 2** Vérifiez l'orientation de l'enregistrement, puis appuyez sur [MENU/SET].
Des lignes guides spéciales pour panorama seront affichées durant l'enregistrement.
- 3** Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point.
- 4** Appuyez de nouveau sur le déclencheur à fond pour démarrer l'enregistrement.

(Exemple) Pour prendre des photos de gauche à droite.

Ⓐ indique la progression de la prise de vue.



Ⓑ est affiché après la première prise de vue.

- Ne bougez pas l'appareil avant que Ⓑ ne soit affiché.
- Faites pivoter lentement l'appareil à l'horizontale jusqu'à ce que Ⓐ chevauche Ⓑ et que l'obturateur se déclenche automatiquement.

Ⓒ est affiché après la deuxième prise de vue.

- Ne bougez pas l'appareil avant que Ⓒ ne soit affiché.
- Faites pivoter lentement l'appareil à l'horizontale jusqu'à ce que Ⓐ chevauche Ⓒ et que l'obturateur se déclenche automatiquement.

- L'enregistrement prend automatiquement fin après les 3 prises de vues.

(Suite à la page suivante)

- La position du zoom est fixée à la position maximale W.
- La mise au point, l'exposition et l'équilibre des blancs sont tous fixés au paramétrage optimal de la première photo.
Si la mise au point ou la luminosité des images enregistrées dans la composition d'une photo panoramique après la première image sont considérablement différents de ceux de la première image, la mise au point et la luminosité sur la photo panoramique comme telle (lorsque toutes les images sont fusionnées) pourraient ne pas être uniformes.
- Les réglages des fonctions suivantes sont fixes tel qu'indiqué ci-dessous.
[Stabilisateur] : [NON] [Timbre date] : [NON]
- Étant donné que plusieurs images sont fusionnées pour créer une photo panoramique, certains sujets pourraient être déformés ou la partie de fusion des images pourrait être visible.
- Les images panoramiques pourraient ne pas être créées ou enregistrées correctement avec les sujets suivants ou dans les conditions suivantes :
 - Sujets d'un motif ou apparence constante (ciel, plage, etc.)
 - Sujets en mouvement (personne, animal, véhicule, vagues, fleurs flottant dans le vent, etc.)
 - Sujets avec des couleurs ou des motifs qui varient trop rapidement (comme une image apparaissant sur un affichage)
 - Endroits sombres
 - Endroits avec une source lumineuse à scintillement (lampe fluorescente, lumière de bougie, etc.)

■ À propos du visionnement panoramique

Il est possible d'utiliser le levier de zoom pour agrandir les images prises dans le mode scène [Photo panoramique] de la même manière qu'avec d'autres types de photos (Visualisation avec fonction zoom →38). Vous pouvez également appuyer sur ▲ pour visionner automatiquement les photos de la même manière que lors du visionnement d'une image animée (Visionnement d'images animées →40).

- Contrairement au visionnement d'images animées, vous ne pouvez pas effectuer une avance rapide ou un recul rapide en appuyant sur ◀ ou ▶ lors du défilement automatique des photos. (Vous pouvez avancer ou reculer par trame lorsque l'opération de défilement automatique est en pause.)

- Comment sélectionner un type de scène (→73)
- Utilisation du flash dans les modes scène (→58)

[Portrait nocturne]

Pour des prises de vues de près de personnes et de paysages nocturnes avec luminosité réelle.

■ Astuces

- Utilisez le flash.
- Le sujet ne doit pas bouger.
- Il est recommandé d'utiliser un trépied et le retardateur.

[Paysage nocturne]

Pour des prises de vues claires de scènes nocturnes.

■ Astuces

- Il est recommandé d'utiliser un trépied et le retardateur.

- La vitesse d'obturation peut ralentir jusqu'à 8 secondes.
- Après une prise de vue, l'obturateur pourrait demeurer fermé (jusqu'à 8 secondes) en vue de traiter le signal. Cela n'est le signe d'aucun problème de fonctionnement.

- Comment sélectionner un type de scène (→73)
- Utilisation du flash dans les modes scène (→58)

[HDR (Dynamique étendue)]

L'appareil photo peut combiner plusieurs images fixes prises à des valeurs d'exposition différentes en une seule image fixe caractérisée par une exposition appropriée et une riche gradation. Les images individuelles utilisées pour créer l'image fixe à dynamique étendue ne sont pas sauvegardées. Il est possible de réduire la perte de gradation dans les zones claires et sombres lorsque, par exemple, le contraste est grand entre l'arrière-plan et le sujet.

■ Qu'est-ce HDR?

HDR signifie dynamique étendue et est une technique servant à obtenir une gamme étendue du contraste.

1 Sélectionnez le format et la taille de l'image au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

■ Réglages : **4:3** 3M / **3:2** 2.5M / **16:9** 2M / **1:1** 2.5M

■ Astuces

- Après avoir appuyé sur le déclencheur, ne déplacez pas l'appareil pendant l'enregistrement des images.
- Puisque les images fixes prises en rafale sont combinées après leur enregistrement, il faudra attendre quelques instants avant de pouvoir prendre d'autres photos.
- Un sujet en mouvement lors de la prise de vue pourrait être enregistré comme une image rémanente.
- Dans certaines conditions, l'appareil pourrait prendre une seule image fixe plutôt que plusieurs.

- Comment sélectionner un type de scène (→73)
- Utilisation du flash dans les modes scène (→58)

[Nourriture]

Pour des prises de vue de nourriture avec teinte naturelle.

[Bébé]

Ce mode permet de prendre des photos d'un bébé avec un teint sain.

- 1** Utilisez les touches du curseur pour sélectionner [Âge], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 2** Utilisez les touches du curseur pour sélectionner [RÉG.], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3** Réglez la date de naissance au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 4** Sélectionnez [Sortir] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

■ Astuces

- Assurez-vous que [Âge] est réglé sur [OUI] avant de prendre une photo.

● Le paramétrage de l'impression de l'âge peut être fait sur l'ordinateur avec le logiciel « PHOTOfunSTUDIO » sur le CD-ROM fourni.

- Comment sélectionner un type de scène (→73)
- Utilisation du flash dans les modes scène (→58)

[Crépuscule]

Pour des images claires de scènes telles qu'un coucher de soleil.

[Sensibilité élevée]

Pour prévenir le flou dans un endroit sombre, à l'intérieur.

1 Sélectionnez le format et la taille de l'image au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

■ Réglages : **4:3** 3M / **3:2** 2.5M / **16:9** 2M / **1:1** 2.5M

Utilisation du menu [Enr.]

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→43)

[Taille image]

Réglez la taille (nombre de pixels) des images fixes. Le nombre d'images pouvant être enregistrées dépend de ce réglage et de celui de [Qualité].

■ Mode d'enregistrement :        

■ Réglages :

Taille des images		
4:3	16M	4608x3456
4:3	10M EZ *	3648x2736
4:3	5M EZ	2560x1920
4:3	3M EZ *	2048x1536
4:3	0.3M EZ	640x480
3:2	14M	4608x3072
16:9	12M	4608x2592
1:1	12M	3456x3456

* Ce réglage n'est pas disponible sous  (mode [Automatisation intelligente]).

- **4:3** **3:2** **16:9** **1:1** représentent le format des images fixes.
- Un effet mosaïque peut apparaître selon le sujet et les conditions de prises de vues.
- [Taille image] ne peut être utilisé dans le mode scène [Photo panoramique].

Guide de réglage

Taille plus grande	←→	Taille plus petite
Image plus nette		Image moins nette
Plus petit nombre de photos		Plus grand nombre de photos

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→43)

[Qualité]

Sélectionnez la qualité de l'image.

■ **Mode d'enregistrement** :

■ **Réglages** : Haute qualité, priorité à la qualité
 Qualité standard, priorité au nombre de photos

- Le paramétrage est fixé sur dans le cas suivant :
 - Modes scène ([HDR (Dynamique étendue)] [Sensibilité élevée])

[Sensibilité]

Réglez la sensibilité ISO (sensibilité à la lumière) manuellement.

Il est recommandé de sélectionner une sensibilité plus élevée de manière à obtenir des images claires malgré un faible éclairément.

■ **Mode d'enregistrement** :

■ **Réglages** : [AUTO] / [100] / [200] / [400] / [800] / [1600]

Guide de réglage

[Sensibilité]	[100] ↔ [1600]	[1600]
Endroit (recommandé)	Clair (à l'extérieur)	Sombre
Vitesse d'obturation	Lente	Rapide
Interférence	Faible	Élevée
Sujet flou	Élevé	Faible

- [AUTO] est automatiquement réglé dans une plage allant jusqu'à 1600 en fonction de la luminosité du sujet.
- [AUTO] ne peut être sélectionné dans le mode [Réglage manuel de l'exposition].
- Le paramètre [Sensibilité] est automatiquement réglé dans le cas suivant :
 - Lors de l'enregistrement d'images animées

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→43)

[Équilibre blancs]

Cette fonction permet de régler le chromatisme en fonction de la source de lumière pour conférer un rendu naturel.

■ **Mode d'enregistrement :**        

■ **Réglages :** [ÉAB] (automatique) /  (extérieur, ciel dégagé) /  (extérieur, ciel couvert) /  (extérieur, ombre) /  (éclairage à incandescence) /  (utilise les valeurs établies dans  SET) /  SET (réglage manuel)

- Lorsque [ÉAB] (équilibre automatique des blancs) est réglé, le rendu chromatique est réglé en fonction de la source lumineuse. Toutefois, si la scène est trop claire ou trop sombre, ou en présence d'autres conditions extrêmes, les images pourraient être rougeâtres ou bleuâtres. L'équilibre des blancs pourrait ne pas être adéquat en présence de plusieurs sources de lumière.
- Nous vous recommandons de régler sur [ÉAB] ou  SET lors de prises de vues sous un éclairage fluorescent ou DEL puisque le réglage de l'équilibre des blancs varie en fonction du type d'éclairage.
- Le réglage [Équilibre blancs] est fixé sur [ÉAB] dans les situations suivantes :
 - Modes scène ([Portrait nocturne], [Paysage nocturne], [Nourriture], [Crépuscule])

■ Réglage fin de l'équilibre des blancs (à l'exclusion de [ÉAB])

Un réglage plus fin de l'équilibre des blancs peut être effectué si les couleurs n'apparaissent pas telles que prévues.

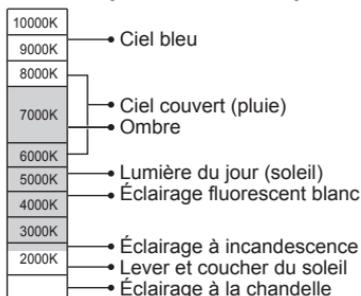
- ① Sélectionnez l'équilibre des blancs devant faire l'objet d'un réglage fin, puis appuyez sur la touche [DISP.] pour afficher l'écran [Rég. équil. blancs].
 - ② Faites le réglage avec  si le rouge domine ou avec  si le bleu domine.
 - ③ Appuyez sur [MENU/SET].
- Les réglages demeurent activés même lorsqu'un flash est utilisé.
 - Lorsque [Mode couleur] (→88) est réglé sur [N&B] ou [SÉPIA], il n'est pas possible de procéder à un réglage fin de l'équilibre des blancs.
 - Le niveau de réglage fin de l'équilibre des blancs sous  est ramené à [0] lorsque l'équilibre des blancs est réglé au moyen de  SET.

(Suite à la page suivante)

■ Réglage manuel de l'équilibre des blancs (☞SET)

- ① Sélectionnez ☞SET et appuyez sur [MENU/SET].
- ② Orientez l'appareil sur un objet blanc (une feuille de papier, par exemple) et appuyez sur [MENU/SET].
 - L'équilibre des blancs est réglé sur ☞.
 - Le réglage de l'équilibre des blancs est conservé en mémoire même après la mise hors marche de l'appareil.
 - Ajustez la luminosité et tentez de régler l'équilibre des blancs.

■ Portée de l'équilibre automatique des blancs [ÉAB] :



K=Température couleur Kelvin

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→43)

[Mode MPA]

La méthode d'alignement de la mise au point peut être changée en fonction de la position du sujet et du nombre de sujets.

■ **Mode d'enregistrement** :

■ **Réglages** : / / / /

<p>Photos de personnes de face</p> <p> (Détection de visage)*</p>	<p>Cette fonction détecte les visages (jusqu'à 10 personnes) et règle l'exposition et la mise au point en conséquence.</p> <p>Aire de MPA Jaune : Lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course, le cadre devient vert lorsque la mise au point est faite. Blanc : S'affiche lorsque plus d'un visage est détecté. La mise au point se fait aussi sur les autres visages qui se trouvent à la même distance que celles au sein de l'aire de MPA jaune.</p>
<p>Verrouillage automatique de la mise au point sur un sujet en mouvement</p> <p> (Détection MPA)*</p>	<p>Alignez le cadre de détection MPA avec le sujet et appuyez sur la touche .</p> <p>Cadre de détection MPA Lorsque le sujet est reconnu, le cadre de détection MPA change du blanc au jaune, et la mise au point est automatiquement gardée sur le sujet. En cas d'échec du verrouillage MPA, le cadre clignote en rouge.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour désactiver la détection MPA → Appuyez sur . • Plage de mise au point (identique à l'enregistrement en mode macro) (→60)
<p>Sujet non centré</p> <p> (MPA 9 points)*</p>	<p>Mise au point sur jusqu'à 9 points.</p>
<p>Position déterminée pour la mise au point</p> <p> (1 point) (Ponctuel)*</p>	<p>1 point : Mise au point sur une aire MPA au centre de la photo. (recommandé lorsque la mise au point est difficile) Ponctuel : Mise au point sur une petite aire.</p>

* (1 point) sera utilisé durant l'enregistrement d'images animées.

(Suite à la page suivante)

- La fonction de  (Détection de visage) ne peut être activée dans les situations suivantes :
 - Modes scène ([Photo panoramique] [Paysage nocturne] [Nourriture])
- Dans le cas où l'appareil considérerait un sujet non humain comme étant un visage sous  (Détection de visage), changez le paramétrage.
- Dans le cas où les conditions empêcheraient la reconnaissance de visage, comme lorsque le sujet bouge trop rapidement, [Mode MPA] passe à  (MPA 9 points).
- Utilisez  (1 point) si la mise au point s'avère difficile avec  (Ponctuel).
- Si  (Détection MPA) ne fonctionne pas, la mise au point est réglée sur  (1 point).
- Il n'est pas possible d'utiliser  (Détection MPA) dans les cas suivants :
 - Mode scène [Photo panoramique]
 - Mode [Commande créative] ([Sépie] [Monochrome dynamique] [Dynamique +])
 - Avec les réglages [N&B] et [SÉPIA] sous [Mode couleur]

[Mode de mesure]

Il est possible de changer de mode pour mesurer la luminosité lors de la correction de l'exposition.

■ **Mode d'enregistrement :**        

■ Réglages

[Mode de mesure]	Mode photométrique	Conditions
 [Mesure multi]	Sur tout l'écran	Conditions normales (donne des photos équilibrées)
 [Pondéré au centre]	Au centre et autour de la zone centrale	Sujet centré
 [Ponctuel]	Au centre et près du centre	Grande différence entre la luminosité du sujet et celle en arrière-plan (p. ex. : personne sous les projecteurs sur une scène, éclairage en contre-jour)

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→43)

[Exposition i.]

Cette fonction règle automatiquement le contraste et l'exposition pour donner un rendu chromatique plus naturel dans les situations où il y a un fort contraste entre l'arrière-plan et le sujet.

■ **Mode d'enregistrement** :   SCN    

■ **Réglages** : [OUI] / [NON]

[Zoom numérique]

Procure un taux d'agrandissement 4 fois plus élevé que le zoom optique/zoom optique étendu. (Il est à noter que, avec le zoom numérique, plus le taux d'agrandissement est élevé, plus la qualité d'image est réduite.)

■ **Mode d'enregistrement** :   SCN    

■ **Réglages** : [OUI] / [NON]

- Ceci est fixé sur [OUI] lorsque [Zoom macro] est utilisé.

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→43)

[Prise en rafale]

En maintenant le déclencheur enfoncé, il est possible d'enregistrer des images en rafale.

■ **Mode d'enregistrement :**       

■ **Réglages :**

Réglage	Description										
	<p>Cadence : Environ 1 image/s</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il est possible de prendre des photos en rafale jusqu'à ce que la carte ou la mémoire intégrée soit saturée; par contre, à un moment, la cadence des prises en rafale est diminuée. (Le moment auquel la cadence baisse varie selon le type de carte et la résolution des images.) • La mise au point et l'exposition sont fixées à partir de la première image. • Lorsque [Retardateur] est réglé, 3 photos seront prises. • Lorsque le mode de prises de vues en rafale est sélectionné, le flash n'est pas disponible. 										
 [Prise rafale rapide]	<p>Cadence : Environ 3 images/s</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombre de prises en rafale* Environ 10 photos ou plus * Le nombre de photos pouvant être prises en rafale varie selon les conditions d'enregistrement et le type de carte utilisé. • Les réglages de mise au point, d'exposition et de l'équilibre des blancs sont établis à partir de la première prise de vue. • [Sensibilité] est réglé automatiquement. • Lorsque [Retardateur] est réglé, 3 photos seront prises. • Lorsque le mode de prises de vues en rafale est sélectionné, le flash n'est pas disponible. • Les paramétrages ne peuvent être établis que dans le mode [Programme EA]. • La taille de l'image est modifiée conformément aux formats d'image (→80) avant le réglage. <table border="1" data-bbox="291 1057 835 1118"> <tbody> <tr> <td>Format d'image</td> <td>4:3</td> <td>3:2</td> <td>16:9</td> <td>1:1</td> </tr> <tr> <td>Taille de l'image (pixels)</td> <td>3M</td> <td>2.5M</td> <td>2M</td> <td>2.5M</td> </tr> </tbody> </table>	Format d'image	4:3	3:2	16:9	1:1	Taille de l'image (pixels)	3M	2.5M	2M	2.5M
Format d'image	4:3	3:2	16:9	1:1							
Taille de l'image (pixels)	3M	2.5M	2M	2.5M							
[NON]	La fonction de prises de vues en rafale est désactivée.										

(Suite à la page suivante)

- La vitesse des prises de vues en rafale pourrait être réduite si la vitesse d'obturation est réduite dans une situation de faible éclairage.
- En cas d'enregistrements répétés, l'intervalle entre les enregistrements pourrait être plus long selon les conditions d'utilisation.
- La sauvegarde d'images fixes prises au moyen de la fonction de prises de vues en rafale peut prendre un certain temps. Si vous continuez d'effectuer des prises de vues durant la sauvegarde, le nombre d'images prises en rafale sera réduit. Il est recommandé d'utiliser une carte mémoire à haut débit lors de prises en rafale.
- Les prises de vues en rafale ne sont pas possibles dans les situations suivantes :
 - Modes scène ([Photo panoramique] [HDR (Dynamique étendue)])

[Mode couleur]

Cette fonction règle les effets couleur.

■ **Mode d'enregistrement** :        

■ **Réglages** : [STANDARD] / [ÉCLATANT] (L'image devient plus nette) / [N&B] / [SÉPIA]

[Lampe assist. MPA]

La lampe s'allume dans des conditions de faible éclairage en vue de faciliter la mise au point.

■ **Mode d'enregistrement** :        

■ **Réglages** : [OUI] : La lampe s'allume sur pression à mi-course du déclencheur.
( s'affiche)

[NON] : Lampe désactivée (pour des photos d'animaux de nuit, etc.)

- La lampe d'assistance MPA a une portée effective de 1,5 m (4,9 pi). Lampe d'assistance MPA
 - Évitez de placer la main ou des doigts devant la lampe ou de la regarder directement de près.
- Le paramétrage est fixé sur [NON] dans les cas suivants :
 - Modes scène ([Paysage nocturne] [Crépuscule])



- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→43)

[Sans yeux-rouges]

Détecte automatiquement la présence des yeux rouges et corrige les données d'image lors de l'enregistrement avec la réduction des yeux rouges causés par le flash (⚡AO ⚡SO).

■ **Mode d'enregistrement :**        

■ **Réglages :** [OUI] / [NON]

- Désactivé lorsque [Mode MPA] est réglé sur un mode autre que  (Détection de visage).
- La fonction sera réglé à [NON] dans les cas suivants :
 - Modes scène ([Photo panoramique] [Paysage nocturne] [HDR (Dynamique étendue)] [Nourriture] [Crépuscule] [Sensibilité élevée])
- Selon les circonstances, la correction des yeux rouges pourrait ne pas être possible.
- Lorsque [OUI] a été sélectionné,  est affiché sur l'icône du flash.

[Stabilisateur]

Détecte automatiquement l'instabilité et prévient le bougé.

■ **Mode d'enregistrement :**        

■ **Réglages :** [OUI] / [NON]

- Cas dans lesquels le stabilisateur de l'image pourrait ne pas être efficace :
 - Instabilité trop grande, taux d'agrandissement élevé (dans la plage du zoom numérique également), sujets à mouvement rapide, à l'intérieur ou dans un endroit sombre (en raison d'une vitesse d'obturation lente).
- Lors de l'enregistrement d'images animées avec un trépied, il est recommandé de régler [Stabilisateur] sur [NON].

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→43)

[Timbre date]

Des images fixes peuvent être prises avec la date et l'heure d'enregistrement inscrites sur l'image.

■ **Mode d'enregistrement :**        

■ **Réglages :** [SANS H] / [AVEC H] / [NON]

- L'inscription de la date sur les images fixes ne peut être supprimée.
- La date ne peut être inscrite si [Prise rafale auto] ou [Prise en rafale] est réglé, lors de l'enregistrement d'images animées ou lorsque le mode scène [Photo panoramique] est réglé.
- Ne demandez pas l'impression des dates en confiant l'impression à un laboratoire ou lors de l'utilisation d'une imprimante si la fonction timbre date a été activée. (Les dates imprimées pourraient se chevaucher.)
- Il n'est pas possible de modifier le paramétrage dans le mode [Automatisation intelligente]. Le paramétrage effectué dans un autre mode d'enregistrement est appliqué.

[Réglage horloge]

Permet le réglage de l'horloge. Fonction identique à celle du menu [Configuration]. (→25)

Utilisation du menu [Images animées]

- Procédure de réglage du menu [Images animées] (→43)

[Qualité enreg.]

Réglez la taille de l'image pour le visionnement d'images animées.

■ **Mode d'enregistrement** :        

■ **Réglages** :

Rubrique	Taille de l'image	Images/secondes	Format d'image
[HD]	1280x720	30 ips	16:9
[VGA]	640x480		4:3
[QVGA]*	320x240		

* [QVGA] est fixe lorsque les images sont enregistrées dans la mémoire interne.

- Selon l'environnement d'enregistrement, l'écran pourrait devenir noir momentanément ou du bruit pourrait être enregistré en raison de la présence d'électricité statique ou de champ électromagnétique.
- Il est recommandé d'utiliser des piles suffisamment chargées lors de l'enregistrement d'images animées.
- Le visionnement sur d'autres dispositifs d'images animées enregistrées sur cet appareil pourrait ne pas être possible ou la qualité de l'image ou du son pourrait laisser à désirer. De plus, des informations erronées pourraient être indiquées.

[MPA en continu]

Permet à la mise au point de s'effectuer continuellement lors de l'enregistrement d'images animées ou règle la position de la mise au point au début de l'enregistrement.

■ **Mode d'enregistrement** :        

■ **Réglages** : [OUI]

[NON] : La position de la mise au point est réglée au début de l'enregistrement d'images animées.

Méthodes de visionnement [Mode lecture]

Les images enregistrées peuvent être visionnées de plusieurs façons.

- 1 Appuyez sur la touche de lecture.**
- 2 Appuyez sur [MENU/SET].**
- 3 Sélectionnez [Mode lecture] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].**
- 4 Sélectionnez le mode de visionnement au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].**
 - [Lecture normale] (→37)
 - [Diaporama] (→93)
 - [Sélection catégorie] (→94)
 - [Calendrier] (→39)

- En l'absence de carte, les images seront lues depuis la mémoire interne.
- [Mode lecture] commute automatiquement sur [Lecture normale] lors du passage du mode d'enregistrement au mode de lecture.

- Pour passage au [Mode lecture] (→92)

[Diaporama]

Défilement automatique des images dans l'ordre. Ce mode de visualisation est recommandé lorsque les images sont affichées à l'écran d'un téléviseur.

1 Sélectionnez le mode de visionnement au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

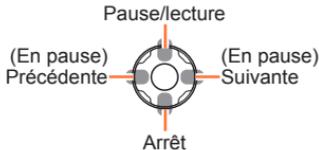
[Tout]	Lecture de toutes les images.
[Sélection catégorie]	Sélection de la catégorie et lecture d'images animées ou images fixes. (Sélectionnez une catégorie au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].) (→94)

2 Sélectionnez les effets de lecture au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

[Effet]	
[OUI] / [NON]	
[Configuration]	
[Durée]	[1 S] / [2 S] / [3 S] / [5 S] (Disponible seulement lorsque [Effet] est réglé sur [NON])
[Reprise]	[OUI] / [NON]

3 Sélectionnez [Démarrer] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

■ Opérations possibles pendant un diaporama



- Lors du visionnement d'images panoramiques, le paramétrage de [Durée] est désactivé.
- Aucun diaporama n'est possible avec des images animées. Dans un diaporama, les images initiales de séquences d'images animées sont affichées en tant qu'images fixes.

- Pour passage au [Mode lecture] (→92)

[Sélection catégorie]

Il est possible de limiter les images affichées pour visionner une seule catégorie choisie.

- 1** Sélectionnez la catégorie avec les touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

	Informations d'enregistrement telles que les modes scène
	[Portrait] /  / [Portrait nocturne] /  / [Bébé]
	[Paysage] /  / [Photo panoramique] /  / [Crépuscule]
	[Portrait nocturne] /  / [Paysage nocturne] / 
	[Sports]
	[Bébé]
	[Nourriture]
	[Images animées]

[Calendrier]

Il est possible de spécifier la date d'enregistrement pour rechercher les images. (→39)

Retouche des images [Retouche créative]

Il est possible de retoucher des images fixes en sélectionnant l'effet à appliquer.

- De nouvelles images sont créées après l'édition d'images avec [Retouche créative]. Avant de procéder à l'édition d'images, assurez-vous qu'il reste suffisamment d'espace libre sur la mémoire interne de l'appareil ou sur la carte mémoire.

1 Sélectionnez une image fixe à retoucher durant la lecture, puis appuyez sur ▲.

2 Appuyez ▲ ▼ pour sélectionner un effet.

- L'image retouchée avec l'effet sélectionné est affichée. (→96)
Pour les effets d'images ci-dessous, reportez-vous aux effets correspondants du mode [Commande créative].
[Rétro] [Exposition élevée] [Exposition faible] (→67)
[Sépia] [Monochrome dynamique] [Artistique] [Dynamique +] (→68)
- Lors de la sélection de [NON], il est possible de rétablir l'image à son état original (avant la retouche).
- Sur pression de la touche [DISP.], une description de l'effet sélectionné est affichée.

3 Appuyez sur [MENU/SET].

- Un écran de confirmation est affiché. Si vous sélectionnez [Oui], la nouvelle image fixe retouchée est sauvegardée.

■ Opération à partir du menu [Lecture]

- ① Sélectionnez [Retouche créative] dans le menu [Lecture], puis appuyez sur [MENU/SET].
- ② Sélectionnez une image fixe au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
Reportez-vous à l'étape 2 plus haut pour les étapes à suivre.

- L'effet de retouche peut être moins évident avec certaines images fixes.
- L'effet sur l'image pourrait être plus faible comparativement à l'effet fourni par le mode [Commande créative].
- Il pourrait ne pas être possible de retoucher des images fixes enregistrées sur d'autres appareils photo.
- La fonction [Retouche créative] ne peut être utilisée dans les situations suivantes :
 - Images animées
 - Images panoramiques

Procédure de réglage de [Retouche créative] (→95)

[Appareil photo-jouet]

Permet de réduire la luminosité périphérique pour donner l'impression d'un appareil photo-jouet.

■ Réglage de la couleur

Utilisez les touches du curseur pour régler le rendu de la couleur, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Réglages : Rendu orangeâtre ↔ Rendu bleuâtre



[Effet miniature]

Permet de rendre les zones périphériques floues pour donner l'impression d'un diorama.

■ Sélection de direction

Utilisez les touches du curseur pour sélectionner la direction dans laquelle appliquer l'effet, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Réglages : Horizontale / Verticale



[Effet d'étoile]

Permet de transformer les points de lumière en étoiles.



[Élément couleur]

Permet d'accentuer la couleur sélectionnée.

■ Sélection de la couleur

Utilisez les touches du curseur pour déplacer le cadre au centre de l'écran, sélectionnez la couleur à conserver, puis appuyez sur [MENU/SET].



● Selon le sujet, les couleurs sélectionnées pourraient ne pas être conservées.

Utilisation du menu [Lecture]

Il est possible de retoucher la photo (un recadrage, par exemple), et d'établir le paramétrage de protection de l'image.

- Pour l'affichage du menu [Lecture] et la séquence des opérations (→43)

- Dans les cas suivants, de nouvelles images sont créées après avoir été éditées.

Avant de procéder à l'édition d'images, assurez-vous qu'il reste suffisamment d'espace libre sur la mémoire interne de l'appareil ou sur la carte mémoire.

- [Retouche créative]

- [Redimen.]

- [Cadrage]

- Il pourrait ne pas être possible de paramétrer ou de modifier des images prises sur un autre appareil.

[Retouche créative]

Pour plus de détails (→95).

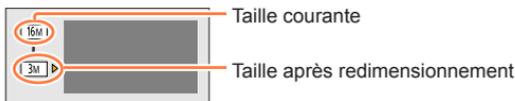
[Redimen.]

La taille d'image (résolution) peut être réduite de manière à faciliter son envoi par courriel, et son utilisation sur les pages Web etc.

(Les images enregistrées à la plus faible résolution ne peuvent être réduites davantage.)

■[SIMPLE]

- 1** Sélectionnez [SIMPLE] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 2** Sélectionnez une photo au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3** Sélectionnez la taille au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].



- Un écran de confirmation est affiché. Si vous sélectionnez [Oui], l'opération est exécutée.

(Suite à la page suivante)

■ [MULTI]

- 1 Utilisez les touches du curseur pour sélectionner [MULTI], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 2 Sélectionnez la taille au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3 Sélectionnez une photo au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur la touche [DISP.]. (jusqu'à 50 images)



Nombre de pixels avant/après le redimensionnement

Paramètre du redimensionnement

- Pour annuler
→ Appuyez de nouveau sur la touche [DISP.].
- Pour régler
→ Appuyez sur [MENU/SET].

- Un écran de confirmation est affiché. Si vous sélectionnez [Oui], l'opération est exécutée.

- Le redimensionnement a pour effet de réduire la qualité de l'image.
- Les images suivantes ne peuvent pas être redimensionnées.
 - Images animées
 - Images fixes avec date déjà inscrite
 - Images fixes enregistrées dans le mode scène [Photo panoramique]

- Pour l'affichage du menu [Lecture] et la séquence des opérations (→43)

[Cadrage]

Cette fonction permet d'agrandir et de cadrer vos photos.

1 Sélectionnez une photo au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

2 Sélectionnez une zone à cadrer, puis appuyez sur [MENU/SET].



- Un écran de confirmation est affiché. Si vous sélectionnez [Oui], l'opération est exécutée.

- La qualité d'image est réduite à la suite d'un cadrage.
- Les images suivantes ne peuvent pas être cadrées.
 - Images animées
 - Images fixes avec date déjà inscrite
 - Images fixes enregistrées dans le mode scène [Photo panoramique]

- Pour l'affichage du menu [Lecture] et la séquence des opérations (→43)

[Protection]

Il est possible de protéger les images contre l'effacement.

1 Sélectionnez [SIMPLE] ou [MULTI] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

2 Sélectionnez une image au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

● [SIMPLE]

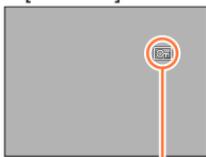


Image protégée

● [MULTI]



Image protégée

- Pour annuler → Appuyez de nouveau sur [MENU/SET].

■ Pour tout annuler

Sélectionnez [ANNUL.] à l'étape **1**, puis sélectionnez [Oui].

- Pourrait ne pas être effectif si la carte a été utilisée dans d'autres appareils.

- Pour l'affichage du menu [Lecture] et la séquence des opérations (→43)

[Copie]

Il est possible de transférer des images de la mémoire interne vers une carte mémoire et vice versa.

1 Sélectionnez les modalités de la copie (sens) au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

: Pour copier toutes les images de la mémoire interne sur la carte (passez à l'étape 3).

: Pour copier 1 image à la fois de la carte sur la mémoire interne.

2 Sélectionnez une image au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

3 Sélectionnez [Oui] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Pour annuler → Appuyez sur [MENU/SET].

- La copie des images peut prendre quelques minutes. Ne mettez pas l'appareil hors marche ni n'effectuez d'autres opérations pendant qu'une copie est en cours.
- Si des noms identiques (numéros de dossier/fichier) se trouvent sur le support de destination de la copie, un nouveau dossier est créé lors de la copie de la mémoire interne sur une carte (). Des fichiers portant le même nom ne seront pas transférés d'une carte sur la mémoire interne (.
- Le paramètre suivant n'est pas copié. Effectuez le réglage à nouveau après la copie. - [Protection]
- Seules les images enregistrées avec un appareil photo numérique Panasonic (LUMIX) peuvent être copiées.

Visualisation sur un écran de télévision

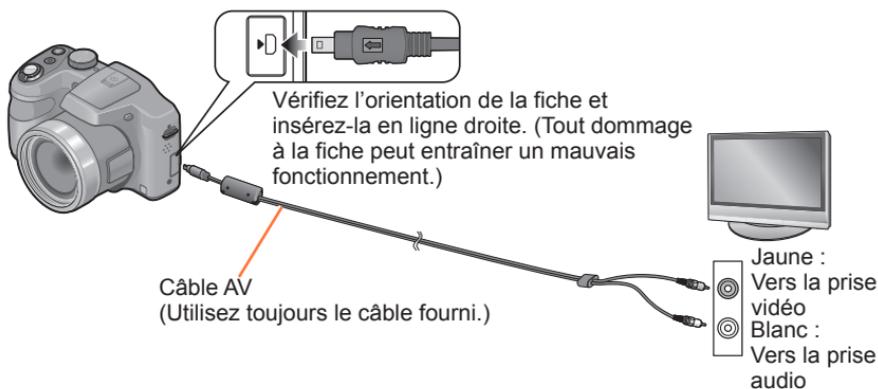
Il est possible de visualiser des images sur l'écran d'un téléviseur en connectant l'appareil photo à un téléviseur au moyen du câble AV (fourni).

- N'utilisez pas un câble AV autre que celui fourni. Autrement, l'appareil photo pourrait ne pas fonctionner correctement.

Préparatifs :

- Réglez [Format télé]. (→50)
- Mettez l'appareil photo et le téléviseur hors marche.

1 Connectez l'appareil photo à un téléviseur.



2 Mettez le téléviseur en marche.

- Réglez sur l'entrée auxiliaire.

3 Mettez l'appareil photo en marche.

4 Appuyez sur la touche de lecture.

(Suite à la page suivante)

■ Avec un téléviseur, enregistreur DVD ou enregistreur Blu-ray doté d'un lecteur de carte SD

Insérez la carte dans la fente pour carte mémoire SD.

- Les images fixes peuvent être visionnées.
- Il pourrait ne pas être possible de visionner des images panoramiques. Il n'est pas possible non plus d'effectuer le défilement automatiquement d'images panoramiques.
- Selon le modèle du téléviseur, les images peuvent ne pas être affichées en plein écran.
- Veuillez lire les instructions d'opération des appareils compatibles pour la lecture des images animées.
- Si une carte SDHC et SDXC est utilisée, veuillez à mettre en place chaque type de carte dans un équipement pouvant la prendre en charge.

- Consultez également le manuel d'utilisation du téléviseur.
- Il est possible de visionner des images sur des téléviseurs dans d'autres pays (régions) où sont utilisés les systèmes NTSC ou PAL. Pour ce faire, paramétrez [Sortie] dans le menu [Configuration]. (→50) (DMC-LZ30PU seulement.)
- Changez les réglages d'affichage sur le téléviseur si les formats d'image ne sont pas adéquatement affichés sur un téléviseur haute définition ou à grand écran.
- Le haut-parleur de l'appareil n'émettra aucun son et l'écran n'affichera aucune image.

Raccordement à un PC

Il est possible de transférer (copier) sur un PC des images fixes et des images animées en y connectant l'appareil photo.

- Certains ordinateurs peuvent lire directement à partir de la carte mémoire de l'appareil. Pour de plus amples détails, reportez-vous au manuel de l'utilisateur afférent à l'ordinateur utilisé.
- Si les cartes mémoire SDXC ne sont pas prises en charge par le PC, un message s'affichera vous demandant de formater la carte. (Ne formatez pas la carte. Cela effacerait toutes les données.) Si la carte n'est pas reconnue, reportez-vous au site d'assistance suivant.
<http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html>
- Vous pouvez facilement copier sur votre ordinateur pour imprimer ou envoyer par courriel les images que vous avez importées. L'utilisation du logiciel « PHOTOfunSTUDIO » compris dans le CD-ROM (fourni) est une façon simple d'effectuer cela.

■ Ordinateur – Configuration minimale requise

Il est possible de connecter l'appareil photo à un ordinateur pouvant détecter un dispositif de stockage de masse (dispositif emmagasinant un large volume de données).

- Windows : Windows 8 / Windows 7 / Windows Vista / Windows XP
- Mac : OS X10.1 - 10.8

Utilisation du logiciel fourni

Le CD-ROM fourni comprend les logiciels suivants.
Installez les logiciels sur votre ordinateur avant de les utiliser.

■ PHOTOfunSTUDIO 9.0 LE (Windows XP / Vista / 7 / 8)

Ce logiciel vous permet d'importer des images fixes et des images animées sur un ordinateur et vous permet ensuite de les classer par leur date d'enregistrement ou par le nom du modèle de l'appareil photo utilisé. Vous pouvez également inscrire les images sur un DVD, retoucher ou modifier les images et éditer les images animées.

■ LoiLoScope (version complète d'essai de 30 jours) (Windows XP / Vista / 7 / 8)

LoiLoScope est un logiciel d'édition vidéo qui met le pouvoir de votre PC en valeur. La création d'une vidéo est aussi simple que d'organiser des cartes sur un bureau. Utilisez votre musique, vos photos et vos fichiers vidéo afin de créer des vidéos que vous pourrez partager avec vos amis et votre famille! Vous pouvez inscrire les vidéos sur un DVD, les télécharger sur le Web ou simplement les partager avec vos amis par courriel.

- Ceci n'installera qu'un raccourci vers le site de téléchargement de la version d'essai.

**Pour de plus amples renseignements sur l'utilisation de LoiLoScope, veuillez lire le manuel LoiLoScope, téléchargeable du lien suivant.
URL du manuel : <http://loilo.tv/product/20>**

Installation du logiciel fourni (PHOTOfunSTUDIO)

Avant d'insérer le CD-ROM, fermez toutes les applications.

1 Vérifiez l'environnement de votre ordinateur.

Environnement d'exploitation de PHOTOfunSTUDIO 9.0 LE

Système d'exploitation	Windows XP (32 bits) SP3 Windows Vista (32 bits) SP2 Windows 7 (32 bits/64 bits) et SP1 Windows 8 (32 bits/64 bits)	
UCT	Windows XP	Pentium III 500 MHz ou plus
	Windows Vista	Pentium III 800 MHz ou plus
	Windows 7	Pentium III 1 GHz ou plus
	Windows 8	
Écran	1 024 x 768 pixels ou plus (1 920 x 1 080 pixels ou plus recommandés)	
RAM	Windows XP	512 Mo ou plus
	Windows Vista	
	Windows 7	1 Go ou plus (32 bits)
	Windows 8	2 Go ou plus (64 bits)
Espace libre sur disque dur	450 Mo ou plus pour l'installation du logiciel	

- Consultez le mode d'emploi de « PHOTOfunSTUDIO » (format PDF) plus d'informations sur l'environnement d'exploitation.

2 Insérez le CD-ROM comprenant les logiciels fournis.

- Lors de l'insertion du CD-ROM fourni, le menu d'installation s'amorce.

3 Cliquez sur [Applications] sur le menu d'installation.

4 Cliquez sur [Installation recommandée].

- Effectuez l'installation selon les messages qui apparaissent à l'écran.

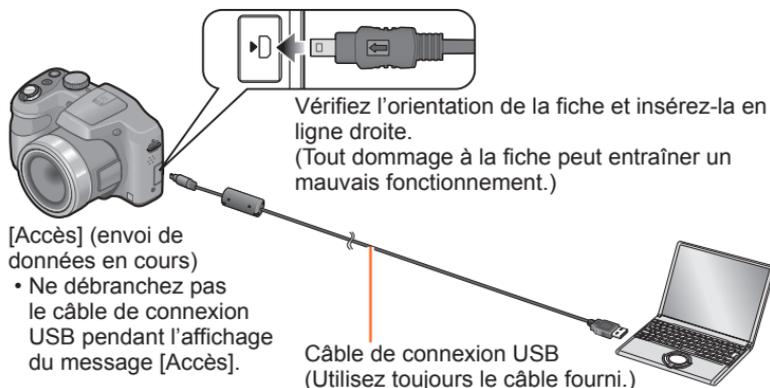
- Les logiciels compatibles avec votre ordinateur seront installés.
- PHOTOfunSTUDIO n'est pas compatible avec Mac.
- Pour plus de détails sur l'utilisation de « PHOTOfunSTUDIO », consultez le manuel du logiciel (PDF).

Transfert d'images fixes et d'images animées

Préparatifs :

- Utilisez des piles suffisamment chargées.
- Lorsque vous importez des images à partir de la mémoire interne de l'appareil, retirez toute carte mémoire.
- Mettez l'appareil photo et l'ordinateur en marche.

1 Connectez l'appareil photo à un ordinateur.



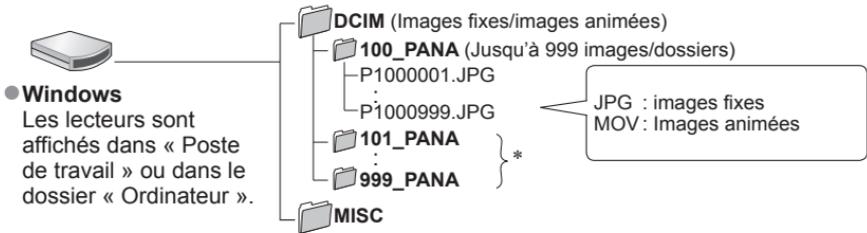
2 Utilisez les touches du curseur de l'appareil photo pour sélectionner [PC], puis appuyez sur [MENU/SET].

3 Pilotez à partir de votre PC.

- Vous pouvez sauvegarder des images sur votre ordinateur en glissant-déposant les dossiers et fichiers dans des dossiers séparés sur votre PC.

- N'utilisez aucun autre câble de connexion USB que celui fourni. Cela pourrait causer des problèmes de fonctionnement.
- Mettez l'appareil hors marche avant d'insérer ou de retirer une carte mémoire.
- Des bips se font entendre lorsque les piles deviennent faible durant la communication. Coupez immédiatement la communication entre l'appareil et l'ordinateur. Utilisez des piles suffisamment chargées.
- Pour de plus amples détails, reportez-vous au manuel de l'utilisateur de l'ordinateur.

■ Noms de dossiers et de fichiers sur l'ordinateur



■ Annulation de la connexion

- Windows : Exécutez « Supprimer le périphérique en toute sécurité » dans la barre de tâches.
- Mac : Ouvrez le Finder et cliquez sur l'icône d'éjection affichée sur la barre latérale.

■ Avec Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, ou Mac OS X

L'appareil peut être connecté à un ordinateur même si [PictBridge(PTP)] a été sélectionné à l'étape 2 à la page précédente.

- Seule la sortie d'images peut être effectuée.
- L'importation pourrait ne pas être possible si la carte contient 1 000 images ou plus.

Impression

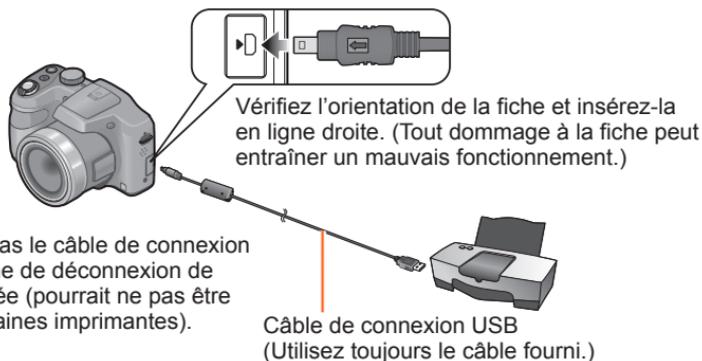
Il est possible de connecter l'appareil photo directement à une imprimante compatible avec PictBridge.

- Certaines imprimantes peuvent imprimer directement à partir de la carte mémoire de l'appareil. Pour de plus amples détails, reportez-vous au manuel d'utilisation de l'imprimante.

Préparatifs :

- Utilisez des piles suffisamment chargées.
- Si les images à imprimer sont stockées dans la mémoire interne, retirez, s'il y a lieu, la carte mémoire de l'appareil photo.
- Établissez le paramétrage de l'imprimante (qualité d'impression, etc.).
- Mettez l'appareil photo et l'imprimante en marche.

1 Connectez l'appareil photo à l'imprimante.



Ne déconnectez pas le câble de connexion USB lorsque l'icône de déconnexion de câble  est affichée (pourrait ne pas être affichée avec certaines imprimantes).

2 Sélectionnez [PictBridge(PTP)] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

3 Sélectionnez une image à imprimer au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

4 Sélectionnez [Démarrer impres.] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

(Paramètres de l'impression (→111))

■ **Pour annuler l'impression** Appuyez sur [MENU/SET].

(Suite à la page suivante)

- N'utilisez aucun autre câble de connexion USB que celui fourni. Cela pourrait causer des problèmes de fonctionnement.
- Déconnectez le câble de connexion USB après la fin de l'impression.
- Mettez l'appareil hors marche avant d'insérer ou de retirer une carte mémoire.
- Des bips se font entendre lorsque les piles deviennent faible durant la communication. Annulez l'impression et débranchez le câble de connexion USB. Utilisez des piles suffisamment chargées.
- Les images animées ne peuvent être imprimées.

Impression de plusieurs photos (multiple)

1 Connectez l'appareil photo à l'imprimante.

- N'utilisez aucun autre câble de connexion USB que celui fourni. Cela pourrait causer des problèmes de fonctionnement.

2 Sélectionnez [PictBridge(PTP)] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

3 Appuyez sur ▲.

4 Sélectionnez une rubrique au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

- [Sélection multi] :
 - ① Faites défiler les images au moyen des touches du curseur, puis sélectionnez les images à imprimer avec [DISP.]. (Appuyez sur [DISP.] à nouveau pour annuler la sélection.)
 - ② Appuyez sur [MENU/SET] après avoir complété la sélection.
- [Tout sélectionner] : Impression de toutes les photos.

5 Sélectionnez [Démarrer impres.] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

(Paramètres de l'impression (→111))

- Sélectionnez [Oui] si l'écran de confirmation de l'impression apparaît.

- L'affichage d'un « ● » orange pendant une impression indique un message d'erreur.
- Le travail d'impression peut être segmenté s'il comporte plusieurs photos. (Le nombre de feuilles restantes indiqué pourrait être différent du nombre d'images réglées pour l'impression.)

Paramétrage de l'impression sur l'appareil photo

Les options de paramétrage incluent le nombre de tirages de photos et leur format. Faites les paramétrages avant de sélectionner [Démarrer impres.].

1 Au moyen des touches du curseur, sélectionnez la rubrique, puis appuyez sur [MENU/SET].

Rubrique	Paramétrages et remarques
[Impres. avec date]	[OUI] / [NON]
[Nombre d'impression]	Réglez le nombre de photos (jusqu'à 999 images)
[Format de papier]	Lorsque  a été sélectionné, les paramétrages de l'imprimante ont la présésance.
[Mise en page]	 (l'imprimante a la priorité) /  (1 photo, aucune bordure) /  (1 photo avec bordure) /  (2 photos) /  (4 photos)

2 Utilisez les touches du curseur pour sélectionner le réglage, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Certaines rubriques non prises en charge par l'imprimante pourraient ne pas être affichées.
- Pour imprimer « 2 photos »  ou « 4 photos »  sur une même feuille, réglez le nombre de tirages à 2 ou 4.
- Pour imprimer sur des formats de papier ou des mises en page non pris en charge par cet appareil photo, réglez sur  et faites les réglages sur l'imprimante. (Consultez le manuel d'utilisation de l'imprimante.)
- Lorsque [Impres. avec date] est réglé sur [OUI], vérifiez les réglages de la date sur l'imprimante (les réglages de l'imprimante pourraient avoir la priorité).

Impression de la date et du texte

■ Impression dans un laboratoire photo

Seule la date de prise de vue peut être imprimée. Demandez au laboratoire photo d'imprimer les photos avec la date.

- Si les photos sont imprimées au format 16:9, vérifiez à l'avance que le laboratoire prend ce format en charge.

■ Sur un ordinateur

Les paramètres relatifs à l'impression de la date et du texte peuvent être faits avec le logiciel « PHOTOfunSTUDIO » sur le CD-ROM fourni.

■ Sur une imprimante

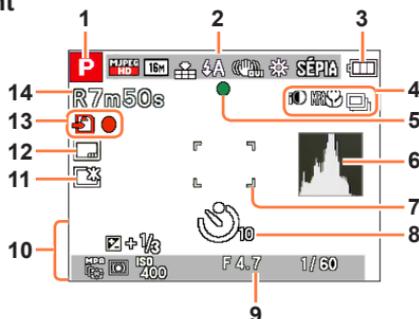
Les dates de prises de vues peuvent être imprimées en réglant [Impres. avec date] (→111) sur [OUI] lors du raccordement à une imprimante compatible avec l'impression de la date.

Affichage à l'écran ACL

Les affichages illustrés sont donnés à titre d'exemple seulement. L'affichage actuel peut varier.

- Appuyez sur la touche [DISP.] pour modifier le mode d'affichage.

■ À l'enregistrement



- 1 Mode enregistrement (→26)
- 2 Qualité d'enregistrement (→91)
Taille de l'image (→80)
Qualité (→81)
Flash (→56)
Stabilisateur de l'image (→89)
Avis d'instabilité (→33)
Équilibre des blancs (→82)
Mode couleur (→88)
- 3 Indicateur de l'état des piles (→17)
- 4 Exposition intelligente (→86)
Enregistrement macro (→59)
Mode prises de vues en rafale (→87)
Prises de vues en rafale avec réglage automatique de l'exposition (→64)
- 5 Indicateur de mise au point (→29, 34)
- 6 Histogramme (→48, 52)
- 7 Aire de mise au point automatique (→34)
- 8 Mode retardateur (→62)
- 9 Plage de mise au point
Zoom (→53)

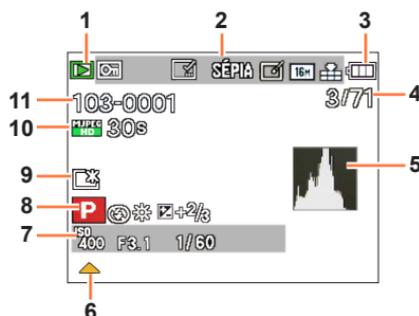
Sensibilité ISO (→81)
Valeur d'ouverture/Vitesse d'obturation (→65)
Lampe d'assistance à la mise au point automatique (→88)
Détection MPA (→31, 84)
Mode de mesure (→85)
- 10 Date/heure actuelles
Compensation de l'exposition (→63)
Temps d'enregistrement écoulé (→35)
RXXhXXmXXs*
Âge en ans/mois (→78)
- 11 Luminosité de l'écran (→47)
Économie écran (→49)
- 12 Timbre date (→90)
- 13 Support de sauvegarde (→22)
État de l'enregistrement
- 14 Nombre d'images enregistrables (→23)
Temps d'enregistrement disponible (→23, 35)
RXXhXXmXXs*

* [h], [m] et [s] indiquent « heure », « minute » et « seconde ».

Les affichages illustrés sont donnés à titre d'exemple seulement. L'affichage actuel peut varier.

- Appuyez sur la touche [DISP.] pour modifier le mode d'affichage.

■ À la lecture



- | | |
|---|--|
| <p>1 Mode lecture (→92)</p> <p>2 Image protégée (→100)
Affichage de timbre date (→90)
Mode couleur (→88)
Image retouchée (→95)
Taille de l'image (→80)
Qualité (→81)</p> <p>3 Indicateur de l'état des piles (→17)</p> <p>4 Numéro de l'image/nombre total des images (→37)
Temps de lecture écoulé (→40)
XXhXXmXXs*</p> <p>5 Histogramme (→48, 52)</p> <p>6 Lecture d'images animées (→40)
Lecture panoramique (→75)
Retouche créative (→95)</p> | <p>7 Date/heure d'enregistrement
Âge en ans/mois (→78)
Sensibilité ISO (→81)
Valeur d'ouverture/Vitesse d'obturation (→65)</p> <p>8 Mode enregistrement (→26)
Flash (→56)
Équilibre des blancs (→82)
Compensation de l'exposition (→63)</p> <p>9 Luminosité de l'écran (→47)
Économie écran (→49)</p> <p>10 Qualité d'enregistrement (→91)
Durée de la séquence d'images animées (→40)
XXhXXmXXs*</p> <p>11 Numéro de dossier/fichier (→37, 108)
Support de sauvegarde (→22)
Icône d'avis de câble déconnecté (→109)</p> |
|---|--|

* [h], [m] et [s] indiquent « heure », « minute » et « seconde ».

Affichage de messages

Description des messages pouvant s'afficher et des mesures à prendre.

[Cette carte mémoire ne peut être utilisée.]

- Ce type de carte n'est pas pris en charge par l'appareil photo.
→ Utilisez une carte compatible.

[Certaines images ne peuvent pas être effacées]

[Cette image ne peut pas être effacée]

- Les images non conformes à DCF (→37) ne peuvent être effacées.
→ Faites une copie de sauvegarde des données dont vous avez besoin sur un ordinateur ou un autre dispositif de stockage, puis utilisez la fonction [Formatage] sur l'appareil photo. (→51)

[Aucune autre sélection ne peut être effectuée.]

- Le nombre maximum d'images pouvant être effacées d'un seul coup a été dépassé.
- Un trop grand nombre d'images a été sélectionné en même temps alors que des réglages multiples pour [Redimen.] avaient été effectués.

[Coupez, puis rétablissez le contact sur l'appareil photo.] [Erreur de système]

- L'objectif ne fonctionne pas adéquatement.
→ Remettez l'appareil en marche.
(Si le problème persiste, communiquez avec le revendeur ou le centre de service le plus proche.)

[Certaines images ne peuvent pas être copiées.]

[La copie ne peut pas être effectuée.]

- Les images ne peuvent être copiées dans les conditions suivantes :
→ Lors de la copie à partir de la carte, une image portant le même nom dans la mémoire interne a été repérée.
→ Le fichier n'est pas conforme à la norme DCF (→37).
→ L'image a été prise ou retouchée sur un autre appareil.

[Espace insuffisant dans la mémoire interne] [Mémoire insuffisante sur la carte]

- Il n'y a plus d'espace libre dans la mémoire interne ou sur la carte. Lorsque vous copiez des images de la mémoire interne vers la carte (copie en lot), les images seront copiées jusqu'à ce que la carte soit pleine.

[Erreur mémoire interne] [Formater mémoire interne ?]

- S'affiche lors du formatage de la mémoire interne sur un ordinateur, etc.
→ Reformatez la mémoire directement sur l'appareil. Les données seront supprimées.

[Erreur carte mémoire. Impossible d'utiliser cette carte dans cet appareil photo. Formater cette carte?]

- Le format de la carte n'est pas pris en charge par cet appareil.
→ Faites une copie de sauvegarde des données dont vous avez besoin sur un ordinateur ou un autre dispositif de stockage, puis utilisez la fonction [Formatage] sur l'appareil photo. (→51)

[Réinsérer la carte SD.] [Essayer avec une autre carte.]

- L'accès à la carte a échoué.
→ Mettez l'appareil photo hors marche et retirez la carte. Réinsérez la carte et mettez l'appareil en marche à nouveau.
- Insérez une autre carte.

[Erreur de paramétrage de la carte mémoire]

- La carte n'est pas conforme à la norme SD.
- Si des cartes d'une capacité égale ou supérieure à 4 Go sont utilisées, seules des cartes SDHC ou SDXC sont prises en charge.

[Erreur de lecture] / [Erreur d'écriture] [Vérifier la carte.]

- La lecture des données a échoué.
→ Vérifiez si la carte a été mise en place adéquatement. (→20)
- L'écriture de données a échoué.
→ Mettez l'appareil photo hors marche et retirez la carte. Réinsérez la carte et mettez l'appareil en marche à nouveau.
- Il se pourrait que la carte soit endommagée.
- Insérez une autre carte.

[L'enregistrement des images animées a été annulé à cause de la limitation de la vitesse d'écriture de la carte.]

- Si l'enregistrement est interrompu même lorsqu'une carte de la classe de vitesse recommandée est utilisée (→22), c'est que la vitesse d'écriture a baissé. Dans une telle éventualité, il est recommandé de créer une copie de secours des données qui se trouvent sur la carte et de formater la carte (→51).
- Avec certaines cartes, il peut arriver que l'enregistrement d'images animées soit automatiquement arrêté.

[Un dossier ne peut pas être créé.]

- Le nombre de dossiers a atteint 999.
→ Faites une copie de sauvegarde des données dont vous avez besoin sur un ordinateur ou un autre dispositif de stockage, puis utilisez la fonction [Formatage] sur l'appareil photo. (→51)

[L'image est affichée au format 16:9.] [L'image est affichée au format 4:3.]

- Le câble AV (fourni) est connecté à l'appareil photo.
→ Pour faire disparaître le message immédiatement → Appuyez sur [MENU/SET].
→ Pour changer le format d'image → Changez [Format télé] (→50).

Dépannage

Vérifiez ces articles (→117 - 122) tout d'abord.

Si le problème persiste, la fonction [Restaurer] dans le menu [Configuration] pourrait le régler. (Il est à noter que, à l'exception de certains paramètres tels que [Réglage horloge], tous les paramètres sont ramenés à leur valeur par défaut.)

Piles, alimentation

L'appareil est immédiatement mis hors marche même si les piles sont pleinement chargées.

La charge résiduelle est basse même si des piles neuves ont été mises en place.

- Les piles sont à plat.
- Selon la marque des piles et la température ambiante, il est possible que l'affichage de charge résiduelle des piles ne soit pas précis.

L'appareil ne fonctionne pas même s'il est en marche.

- Les piles n'ont pas été mises en place correctement (→15) ou sont à plat.

L'appareil se met hors marche dès qu'il est mis en marche.

- [Hors marche auto] est activé (→49).
→ Appuyez sur l'interrupteur [ON/OFF].
- Les piles sont à plat.

Enregistrement

Aucune photo ne peut être enregistrée.

- La mémoire interne/carte est saturée.
→ Libérez de l'espace en effaçant des photos (→41).

Les photos enregistrées sont blanchâtres.

- L'objectif est sale (traces de doigt, etc.).
→ Nettoyez l'objectif avec un linge doux et sec.
- L'objectif est embué (→6).

Les photos enregistrées sont soit trop claires soit trop sombres.

- Réglez l'exposition (→63).

De multiples photos sont prises en une seule pression du déclencheur.

- L'appareil photo est dans le mode [Prise rafale auto] ou [Prise en rafale].

La mise au point n'est pas précise.

- Le mode sélectionné n'est pas approprié à la distance du sujet. (La plage de la mise au point varie selon le mode d'enregistrement.)
- Le sujet se trouve hors de la plage de la mise au point.
- Le problème est causé par l'instabilité de l'appareil ou le mouvement du sujet.

Enregistrement (suite)

Les photos enregistrées sont floues. Le stabilisateur de l'image est inefficace.

- La vitesse d'obturation est plus lente dans les endroits faiblement éclairés et le stabilisateur de l'image est moins efficace.
 - Tenez l'appareil bien fermement avec les deux mains, en collant les bras contre le corps.
 - Réglez [Sensibilité] sur [AUTO] et [Zoom numérique] sur [NON]. (→81, 86)

Il n'est pas possible d'utiliser [Prise rafale auto].

- L'espace mémoire disponible est limité à 2 photos ou moins.

Les photos enregistrées semblent granuleuses (résolution grossière) ou il y a présence d'interférence.

- La sensibilité ISO est élevée ou la vitesse d'obturation est lente. (Par défaut, la sensibilité est réglée sur [AUTO] - de l'interférence pourrait apparaître sur des photos prises à l'intérieur).
 - Réduisez la sensibilité (→81).
 - Prenez vos photos dans des endroits mieux éclairés.
- L'appareil est dans le mode scène [Sensibilité élevée]. (L'image devient légèrement moins finement définie lorsque la sensibilité est élevée.)

La luminosité ou les couleurs des photos enregistrées ne sont pas réalistes.

- Une prise de vue sous un éclairage fluorescent ou DEL peut nécessiter une vitesse de pose plus rapide qui a pour effet de modifier la luminosité et les couleurs. Ceci est le résultat des caractéristiques de la source de lumière et n'est le signe d'aucune anomalie.

Des lignes rouges peuvent apparaître à l'écran ACL ou l'image, en partie ou au complet, peut devenir rougeâtre pendant l'enregistrement ou lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course.

- C'est une caractéristique des DCC et peut apparaître quand l'image comporte des zones plus claires. Un certain flou peut apparaître au pourtour de ces zones, mais cela n'est le signe d'aucune anomalie. Ces lignes seront enregistrées sur des images animées mais pas sur les photos.
- Lors de la prise de vue, il est recommandé de mettre l'écran ACL à l'abri de toute source de lumière intense.



L'enregistrement d'images animées est interrompu à mi-chemin.

- Avec certaines cartes, l'affichage de l'accès peut apparaître brièvement à la fin de l'enregistrement, et l'enregistrement peut être interrompu à mi-chemin.
- Si l'enregistrement est interrompu même lorsqu'une carte de la classe de vitesse recommandée est utilisée (→22), c'est que la vitesse d'écriture a baissé. Dans une telle éventualité, il est recommandé de créer une copie de secours des données qui se trouvent sur la carte et de formater la carte (→51).

Le volume des tonalités de confirmation est bas.

- Le haut-parleur est obstrué.

Il n'est pas possible de verrouiller la mise au point sur le sujet (la détection MPA échoue).

- Si la couleur du sujet est similaire à celle de l'arrière-plan, il se pourrait que la détection MPA ne fonctionne pas. Réglez le verrouillage de la mise au point sur les couleurs spécifiques au sujet.

Écran ACL

La luminosité est instable.

- La valeur d'ouverture est réglée pendant que le déclencheur est maintenu enfoncé à mi-course. (Cela n'a aucun effet sur l'image enregistrée.) Ce symptôme peut également se manifester lorsque la luminosité change en raison de l'utilisation du zoom ou que l'appareil est bougé. Il s'agit là du réglage automatique de l'ouverture et n'est le signe d'aucune anomalie.

L'écran scintille à l'intérieur.

- L'écran ACL peut scintiller pendant quelques secondes après avoir été mis en marche. Ceci est une opération pour corriger le scintillement causé par un éclairage fluorescent, un éclairage DEL, etc., et n'est pas un signe de mauvais fonctionnement.

L'écran est soit trop sombre soit trop clair.

- [Luminosité de l'écran] est activé (→47).
- Utilisez [Écran] pour ajuster la luminosité de l'écran ACL (→46).

Des points noirs/rouges/bleus/verts ou de l'interférence apparaissent. L'affichage semble se distordre lorsque l'écran est touché.

- Cela n'est le signe d'aucune anomalie; rien de ce qui apparaît à l'écran ne sera enregistré.

Flash

Le flash ne s'allume pas.

- Le flash est-il fermé?
→ Appuyez sur [½ OPEN] pour ouvrir le flash (→55).
- Le flash ne se déclenche pas dans les situations suivantes :
 - [Prise rafale auto]
 - [Prise en rafale]
 - Mode [Commande créative]
 - Mode [Paysage]
 - Modes scène ([Photo panoramique] [Paysage nocturne] [HDR (Dynamique étendue)] [Crépuscule])

Le flash se déclenche à plusieurs reprises.

- La fonction de réduction des yeux rouges est activée (→56). (Le flash se déclenche deux fois pour empêcher que les yeux paraissent rouges.)

Lecture

Il n'est pas possible de visualiser les images. Il n'y a pas d'images enregistrées.

- Appuyez sur la touche de lecture.
- La mémoire interne ou la carte ne comporte aucune image (les images sont lues sur la carte le cas échéant; autrement, la lecture se fait à partir de la mémoire interne).
- Est-ce que le nom de fichier de l'image a été changé sur un ordinateur? Si oui, le fichier ne pourra être pris en charge par l'appareil photo.
- [Mode lecture] a changé.
→ Réglez [Mode lecture] sur [Lecture normale] (→92).

L'indication [-] s'affiche comme numéro de dossier/fichier. L'image est complètement noire.

- La photo a été retouchée sur un ordinateur ou prise sur un autre appareil.
- Les piles ont été retirées immédiatement après la prise de vue ou la photo a été prise alors que les piles étaient faibles.
→ Utilisez [Formatage] pour l'effacer (→51).

Lecture (suite)

La date affichée sous [Calendrier] n'est pas la bonne.

- La photo a été retouchée sur un ordinateur ou prise sur un autre appareil.
- Le réglage de l'horloge n'est pas juste (→25).
(Une mauvaise date peut être affichée en [Calendrier] sur les photos copiées sur l'ordinateur puis ensuite transférées sur l'appareil dans le cas où les dates sur l'ordinateur et sur l'appareil photo ne coïncident pas.)

Le volume de lecture et le volume des tonalités de confirmation sont bas.

- Le haut-parleur est obstrué.

Des points blancs ressemblants à des bulles de savon apparaissent sur l'image enregistrée.

- Si vous prenez une photo avec le flash dans un endroit sombre ou à l'intérieur, des points blancs peuvent apparaître sur l'image en raison de la réflexion de la lumière sur les particules de poussière. Cela n'est le signe d'aucun problème de fonctionnement. Une des caractéristiques de ce phénomène c'est que le nombre de points et leur position changent d'une photo à l'autre.



Le message [La vignette est affichée.] est affiché à l'écran.

- Il se peut que les images aient été enregistrées sur un autre appareil. Si tel est le cas, il se peut que leur rendu soit de moindre qualité.

Noircissement des zones rouges des images enregistrées.

- Lorsque la correction des yeux rouges ([AA], [S]) est activée et que des parties de couleur peau du sujet enregistré comportent des zones de couleur rouge, ces zones pourraient être noircies.
→ Il est recommandé de régler le flash sur [A], [L] ou [S], ou de régler [Sans yeux-rouges] sur [NON] avant d'effectuer l'enregistrement. (Lorsque le flash est fermé, [S] (Désactivé) est réglé sans égard aux paramètres du flash.)

Il y a parfois un bris dans le rendu sonore des images animées.

- Cet appareil ajuste automatiquement l'ouverture de l'objectif lors de l'enregistrement d'images animées. Par conséquent, il pourrait avoir un bris de son. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

Les images animées enregistrées sur cet appareil photo ne peuvent être lues sur d'autres appareils photo numériques.

- Les images animées (Motion JPEG) enregistrées sur cet appareil photo pourraient ne pas pouvoir être lues sur les appareils photo d'autres marques. De plus, les images animées enregistrées sur cet appareil photo ne peuvent être lues sur les appareils photo numériques LUMIX de Panasonic vendus avant juillet 2008. (Toutefois, les images animées enregistrées sur les appareils vendus avant cette date sont prises en charge par cet appareil photo.)

Téléviseur, ordinateur, imprimante

Aucune image ne s'affiche à l'écran du téléviseur. L'image est floue ou est sans couleur.

- L'appareil n'est pas connecté adéquatement (→102).
- Le téléviseur n'a pas été commuté sur un signal source auxiliaire.
- Vérifiez le réglage [Sortie vidéo] (NTSC/PAL) sur l'appareil photo. (DMC-LZ30PU seulement.) (→50)

L'affichage à l'écran du téléviseur est différent de celui sur l'écran ACL.

- Le format d'image pourrait ne pas être le bon ou les bords de l'image pourraient être rognés sur certains téléviseurs.

Il n'est pas possible de visionner des images animées sur l'écran d'un téléviseur.

- Une carte mémoire a été mise en place dans le téléviseur.
→ Connectez avec un câble AV (fourni) et visionnez-les sur l'appareil (→102).

L'image n'est pas affichée plein écran sur le téléviseur.

- Vérifiez le réglage [Format télé] (→50).

Il est impossible de communiquer avec le PC.

- La connexion n'est pas faite adéquatement (→107).
- Vérifiez si l'ordinateur a reconnu l'appareil photo.
→ Sélectionnez [PC] lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur (→107).
→ Mettez l'appareil hors marche, puis remettez-le ensuite en marche.

L'ordinateur ne reconnaît pas la carte mémoire (ne peut lire que la mémoire interne).

- Déconnectez le câble de connexion USB (fourni) et reconnectez-le après avoir mis une carte en place.

L'ordinateur ne reconnaît pas la carte. (Lors de l'utilisation d'une carte mémoire SDXC)

- Vérifiez si votre ordinateur est compatible avec les cartes mémoire SDXC.
<http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html>
- Un message peut s'afficher vous demandant de formater la carte. Ne formatez pas la carte.
- Si l'indicateur [Accès] sur l'écran ACL ne s'éteint pas, mettez l'appareil photo hors marche avant de débrancher le câble de connexion USB.

Aucune impression n'est possible même si l'appareil est relié à une imprimante.

- L'imprimante n'est pas compatible avec PictBridge.
- Sélectionnez [PictBridge(PTP)] lors du raccordement de l'appareil photo à votre imprimante (→109).

La date n'est pas imprimée.

- Effectuez les paramétrages de l'impression de la date avant de lancer l'impression.
→ Avec le logiciel "PHOTOfunSTUDIO" sur le CD-ROM (fourni) : Sélectionnez "avec dates" au sein des réglages d'impression.
- Utilisez la fonction [Timbre date] lors de la prise de photos (→90).

À l'impression, les bords des images sont rognés.

- Annulez tout réglage de cadrage ou d'impression sans bord sur l'imprimante avant de lancer l'impression.
(Consultez le manuel de l'imprimante.)
- Les images ont été prises au format **16:9**.
→ Si l'impression est faite dans un laboratoire photo, vérifiez si les photos peuvent être imprimées au format 16:9.

Il n'est pas possible d'imprimer correctement des photos panoramiques.

- Le format d'image des photos panoramiques est différent de celui de photos ordinaires; aussi il pourrait ne pas être possible d'imprimer correctement certaines photos panoramiques.
→ Utilisez une imprimante prenant en charge les photos panoramiques. (Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'imprimante.)
→ Il est recommandé d'ajuster la taille de l'image selon le format de papier d'impression avec le logiciel « PHOTOfunSTUDIO » sur le CD-ROM (fourni).

Divers**Le menu n'est pas affiché dans la langue préférée.**

- Changez la sélection de la langue (→51).

L'appareil émet un bruit lorsque secoué.

- Ce bruit est causé par le mouvement de l'objectif; toutefois, cela n'est le signe d'aucune anomalie.

Le voyant rouge s'allume sur enfoncement à mi-course du déclencheur dans les endroits faiblement éclairés.

- [Lampe assist. MPA] est réglé sur [OUI] (→88).

La lampe d'assistance à la mise au point automatique ne s'allume pas.

- [Lampe assist. MPA] est réglé sur [NON] (→88).
- N'est pas allumée dans les endroits fortement éclairés.

L'appareil photo dégage de la chaleur.

- Il se peut que l'appareil dégage un peu de chaleur lorsque utilisé. Mais cela n'a aucun effet sur son rendement et sa qualité.

L'objectif émet un bruit mécanique.

- Lorsque la luminosité change, l'objectif peut émettre un bruit mécanique et la luminosité de l'écran peut aussi changer; cela est dû aux réglages de l'ouverture en cours.
(Cela n'a aucun effet sur les images enregistrées.)

L'horloge n'est pas à la bonne heure.

- L'appareil n'a pas été utilisé pendant un long laps de temps.
→ Refaites le réglage de l'horloge (→25).
- Le délai de réglage de l'horloge a été long (l'horloge aura un retard équivalent à ce délai).

Lors de l'utilisation de la fonction zoom, les photos deviennent légèrement déformées et le pourtour du sujet est coloré.

- Selon le taux d'agrandissement, les photos peuvent être légèrement déformées ou le pourtour du sujet peut être coloré; toutefois, ceci n'est le signe d'aucune anomalie.

Le mouvement du zoom s'interrompt momentanément.

- Le zoom sera momentanément interrompu lors de l'utilisation du zoom optique étendu; il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

Le zoom n'atteint pas le taux d'agrandissement maximal.

- Si le taux d'agrandissement s'arrête à 3 x, cela indique que [Zoom macro] a été réglé (→61).

Les numéros de fichiers ne sont pas en séquence.

- Les numéros de fichiers sont réinitialisés à la suite de la création d'un nouveau dossier (→108).

Les numéros de fichiers régressent.

- Les piles ont été mises en place/retirées alors que l'appareil était en marche.
(Les numéros peuvent régresser si les numéros de dossiers/fichiers ne sont pas adéquatement enregistrés.)

Mises en garde et précautions à prendre

Utilisation de l'appareil

- L'appareil photo peut devenir chaud si utilisé pendant une période prolongée. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- **Éloignez l'appareil le plus possible de tout dispositif émettant un champ électromagnétique (tel un four à micro-ondes, un téléviseur, une console de jeux vidéo, etc.).**
 - Si vous utilisez l'appareil sur le dessus ou à proximité d'un téléviseur, les images ou le son pourraient être déformés par son champ électromagnétique.
 - N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un téléphone cellulaire car l'interférence pourrait perturber les images et/ou le son.
 - Les puissants champs magnétiques produits par des haut-parleurs ou de gros moteurs électriques peuvent endommager les données ou distordre les images.
 - Le champ électromagnétique créé par un microprocesseur peut nuire à l'appareil et perturber l'image et le son.
 - Dans le cas où l'appareil serait perturbé par un champ électromagnétique et cesserait de fonctionner adéquatement, mettez-le hors marche et retirez-en les piles. Remettez ensuite les piles en place, puis remettez l'appareil en marche.

N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension.

- Si des prises de vues sont faites à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension, les images et/ou les sons enregistrés pourraient en être affectés.
- N'utilisez pas de cordon ou de câble prolongateur.
- Protégez l'appareil contre les pesticides et les substances volatiles (peuvent endommager la surface ou en abîmer le fini).
- Ne laissez jamais l'appareil photo et les piles dans une voiture exposée au soleil toutes vitres fermées ou sur le capot. La température élevée pourrait provoquer une fuite de l'électrolyte des piles et entraîner un risque de surchauffe, d'explosion ou d'incendie.

Entretien

Pour nettoyer l'appareil photo, retirez les piles, puis essuyez avec un linge doux et sec.

- Pour enlever les taches tenaces, utilisez un linge humide, puis essuyez la surface avec un linge sec.
- N'utilisez pas de benzène, de solvants, d'alcool ni de détergent de cuisine car ces substances peuvent endommager le boîtier et son fini.
- Avant d'utiliser un linge traité chimiquement, lisez-en attentivement la notice d'emploi.

Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant un certain temps

- Mettez l'appareil hors marche avant d'en retirer les piles et la carte.
- Veillez à ranger l'appareil loin de tout objet en caoutchouc ou sac en plastique.
- Si l'appareil est rangé dans un tiroir, rangez-le avec un agent déshydratant (gel de silice, par exemple).

Cartes mémoire

- Pour prévenir les risques de dommages aux cartes et aux données
 - Évitez d'exposer les cartes aux températures élevées, aux rayons directs du soleil, aux ondes électromagnétiques et à l'électricité statique.
 - Évitez de plier, d'échapper ou d'exposer les cartes à des chocs violents.
 - Ne touchez pas aux connecteurs à l'endos de la carte et protégez-les de la saleté et de l'humidité.
- Lors de la mise au rebut ou du transfert des cartes
 - Si vous utilisez la fonction de formatage ou d'effacement sur votre appareil ou PC, ceci ne fait que modifier l'information relative à la gestion des dossiers, et ne supprime pas complètement les données de la carte mémoire. Lors de la mise au rebut ou du transfert de cartes mémoire, nous vous recommandons de les détruire physiquement ou d'utiliser un logiciel d'effacement de données disponible sur le marché pour supprimer toutes les données de la carte. Veuillez traiter les informations sur la carte de façon responsable.

Écran ACL

- N'appliquez pas de pression trop forte sur l'écran; cela pourrait entraîner des distorsions chromatiques ou un mauvais fonctionnement.
- Si l'appareil est extrêmement froid lorsqu'il est mis en marche, l'image affichée sur l'écran à cristaux liquides sera, au début, un peu plus sombre que d'ordinaire. Toutefois, à mesure que l'appareil se réchauffe, l'image redevient normale.

Une technologie de très grande précision est utilisée pour la production de l'écran à cristaux liquides. Cependant il peut y avoir des points lumineux ou sombres (rouge, bleu ou vert) à l'écran. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Il en résulte que le taux de pixels efficaces atteint 99,99% avec seulement 0,01% de pixels inactifs ou toujours éclairés. Les points ne seront pas enregistrés sur les photos de la mémoire interne ou d'une carte.

Piles

- Retirez les piles s'il est prévu que l'appareil ne sera pas utilisé pendant un certain temps.
 - Si les piles sont laissées dans l'appareil, un faible courant électrique continue de circuler même lorsque l'appareil est hors marche; par conséquent, les piles s'épuisent lentement.
 - Si la température est trop élevée ou trop basse ou encore que le taux d'humidité est élevé, les bornes peuvent rouiller ce qui entraîne des problèmes de fonctionnement.
 - Assurez-vous de ranger les piles dans un endroit frais (15 °C à 25 °C (59 °F à 77 °F)) et où le taux d'humidité relative est bas (40% à 60%), et qui est à l'abri de brusques changements de température.
 - Rangez les piles hors de la portée des enfants.
- Évitez d'échapper, de lancer les piles ou de les exposer à des chocs violents.
 - Si vous deviez échapper les piles, vérifiez que les bornes n'ont pas été endommagées.
 - Évitez d'utiliser des piles montrant des signes de fuite, de déformation, de décoloration, etc. En cas de fuite, retirez les piles, essuyez leur logement, puis mettez en place des piles neuves ou des piles Ni-MH pleinement rechargées.
- Utilisez toujours les piles dans un état sec et propre.
 - Évitez d'immerger les piles ou d'en mouiller les bornes.
 - Si une substance étrangère, telle que de l'huile ou de la saleté, adhère aux bornes des piles, le temps d'enregistrement ou de lecture pourrait devenir extrêmement court. Avant de mettre les piles en place, nettoyez-en les bornes avec un linge doux et sec.
- Ne pelez pas ni ne n'érarfez le recouvrement des piles.
 - N'utilisez pas des piles disponibles dans le commerce qui sont entièrement ou partiellement dénudées. N'utilisez pas des piles dont les bornes sont aplaties. L'utilisation de telles piles peut entraîner des fuites, une accumulation de chaleur ou une explosion.
- Prévoyez des piles de rechange avant une sortie.
 - Gardez à l'esprit que le temps d'enregistrement est abrégé dans des conditions de basse température (sur une pente de ski, par exemple). Le rendement des piles se dégrade à basse température (10 °C (50 °F) ou moins) et le temps d'enregistrement ou de lecture peut devenir extrêmement court. Si des piles alcalines sont utilisées, il est fortement recommandé de les réchauffer (dans une poche de vos vêtements, par exemple) avant de les mettre en place dans l'appareil. Assurez-vous que des chauffe-poches ou des objets métalliques tels qu'un briquet n'entrent pas en contact avec les piles lorsque vous les réchauffez dans une poche, etc. Le rendement des piles sera rétabli lorsque leur température interne sera redevenue normale.
 - Le rendement des piles varie considérablement selon la marque, la durée de stockage depuis la date de fabrication et des conditions dans lesquelles elles ont été stockées.
 - Selon la température et les conditions d'utilisation, l'appareil photo pourrait ne pas fonctionner adéquatement ou les piles pourraient s'épuiser (l'affichage de la charge résiduelle des piles pourrait ne pas être précis). Cela n'est pas le signe d'un mauvais fonctionnement.
 - Le rendement de piles à plat peut être rétabli en partie si elles sont laissées au repos pendant un certain temps. Toutefois, elles ne pourront pas être utilisées pendant une longue période. Veillez à les remplacer.

Piles Ni-MH rechargeables

- Il est possible de réutiliser des piles Ni-MH après les avoir rechargées au moyen d'un chargeur dédié. Il est à noter toutefois qu'une manipulation impropre des piles peut entraîner des fuites, une accumulation de chaleur ou des risques d'incendie ou d'explosion. Respectez les consignes suivantes.
 - Dans les cas où les bornes des piles deviendraient sales, il pourrait ne pas être possible de recharger les piles correctement. Nettoyez les bornes des piles et du chargeur avec un linge doux et sec.
 - Ne pelez pas ni ne grattez le recouvrement des piles Ni-MH.
 - Lors de la première utilisation des piles ou après une longue période de non-utilisation, il est possible qu'elles ne puissent être chargées à plein. Cela est une propriété des piles Ni-MH et n'est le signe d'aucune anomalie. Le rendement des piles redevient normal après quelques cycles de charge et de décharge.
 - Il est recommandé de recharger les piles seulement après qu'elles soient complètement à plat. Des recharges répétées d'une pile qui n'est pas complètement à plat peut avoir pour effet d'en dégrader le rendement. (Ce phénomène est appelé « effet mémoire ».)

Si un « effet mémoire » survient, continuez d'utiliser les piles jusqu'à ce que l'appareil ne puisse plus ni enregistrer ni lire, puis rechargez-les. Le rendement des piles redevient normal après quelques cycles de charge et de décharge.
 - Une fois les piles Ni-MH pleinement chargées, ne poursuivez pas la recharge.
 - Avec le temps, les piles Ni-MH se déchargent et leur rendement se dégrade même si elles ne sont pas utilisées. Si les piles sont laissées dans l'appareil dans cet état, leur capacité sera excessivement réduite et elles pourraient devenir inutilisables même après leur recharge.
 - Si les piles sont rangées pour une longue période, il est recommandé de les recharger une fois par année. Retirez les piles de l'appareil et rangez-les de nouveau après qu'elles soient complètement à plat.
 - Les piles Ni-MH ont une durée de vie limitée. Le rendement des piles décroît graduellement en fonction de leur fréquence d'utilisation et au fil du temps. Lorsque la durée d'utilisation de l'appareil photo devient très courte alors que les piles sont correctement chargées, la durée de vie des piles peut avoir expiré. Achetez de nouvelles piles.
 - Lisez la notice d'emploi du chargeur.

Élimination de piles rechargeables usées.

- Isolez les bornes avec du ruban adhésif.
- Ne désassemblez pas les piles.

Objectif

- Les images peuvent paraître légèrement blanchâtres si l'objectif est sale (traces de doigt, etc.). Essuyez soigneusement la surface de l'objectif avec un chiffon doux et sec avant et après les prises de vues.
- Évitez de laisser l'objectif exposé aux rayons directs du soleil.
- N'appuyez pas avec force sur l'objectif.

Lors de l'utilisation d'un trépied ou d'un monopode

- Ne forcez ni ne vissez les vis surtout si elles sont tordues. (Autrement, vous pourriez endommager l'appareil, les filets ou la plaque signalétique.)
- Assurez-vous de la stabilité du trépied. (Consultez le mode d'emploi du trépied.)
- Il pourrait ne pas être possible de retirer la carte ou les piles lors de l'utilisation d'un trépied ou d'un monopode.

Informations personnelles

Si des dates de naissance ont été réglées en mode [Bébé], sachez que la mémoire de l'appareil et les images enregistrées comporteront des renseignements personnels.

● **Déni de responsabilité**

- Les données enregistrées, incluant les renseignements personnels, peuvent être changées ou perdues lors d'une mauvaise manipulation, une erreur d'opération, d'électricité statique, d'un accident, de dysfonctionnement ou de réparation. Panasonic ne saurait être tenue pour responsable de tout dommage, direct ou indirect, résultant d'une modification ou d'une perte de données enregistrées, incluant les renseignements personnels.

● **Lors d'une demande de service, d'un transfert de propriété ou de la mise au rebut**

- Réinitialisez les réglages pour protéger les renseignements personnels. (→50)
- Si des images sont présentes dans la mémoire interne, copiez-les sur la carte mémoire (→101) avant de formater la mémoire interne (→51), si nécessaire.
- Retirez la carte mémoire de l'appareil avant de le faire réparer.
- La mémoire interne de l'appareil et les paramètres peuvent être réinitialisés lors de la réparation de l'appareil.
- Veuillez communiquer avec votre détaillant ou avec le centre de service le plus proche si les opérations mentionnées plus haut ne sont pas possibles en raison d'un dysfonctionnement.

● **Lors d'un transfert de propriété ou de la mise au rebut de la carte mémoire, reportez-vous à la section « Lors de la mise au rebut ou du transfert des cartes » à la section précédente. (→124)**

● **Lors du téléchargement d'images vers des services en ligne**

- Les images peuvent contenir des renseignements personnels tels que les titres, les dates de prise de vue et les données d'emplacement. Vérifiez soigneusement avant d'effectuer un téléchargement vers des services en ligne.



- Le logo SDXC est une marque de commerce de SD-3C, LLC.
- QuickTime et le logo QuickTime sont des marques de commerce ou des marques déposées de Apple Inc. et sont utilisées sous licence.
- Windows et Windows Vista sont des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Mac et Mac OS sont des marques déposées de Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Les autres noms, de produits ou de sociétés, mentionnés dans le présent manuel sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs ayants droit respectifs.